



# Bachebüler **Mosaik**

DORFZEITUNG DER GEMEINDE BACHENBÜLACH | JULI/AUGUST 2014 | Nr. 473



<b>Editorial</b>	<b>3</b>
<b>Politische Gemeinde</b>	<b>5</b>
<b>Gemeindeverwaltung</b>	<b>9</b>
<b>Schulen</b>	<b>13</b>
<b>Kirchen</b>	<b>18</b>
<b>Seniorenforum</b>	<b>23</b>
<b>Wichtige Kontakte</b>	<b>25</b>
<b>BachebülerKalender</b>	<b>26</b>
<b>Notfalladressen</b>	<b>28</b>
<b>Jugendforum</b>	<b>34</b>
<b>Dorfvereine</b>	<b>36</b>
<b>Politische Parteien</b>	<b>42</b>
<b>Kulturelles</b>	<b>43</b>
<b>Diverses</b>	<b>45</b>
<b>Impressum</b>	<b>45</b>
<b>Leserbrief</b>	<b>49</b>

Es ist ruhiger geworden



# Bachenbülacher Sommerfest

## 30. August 2014

bei der Mehrzweckhalle

mit Kinder-Plauschprogramm ab 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

15.00 Uhr „de schnällscht Bachebüeler“ (einschreiben ab 14.00 Uhr)

Festwirtschaft & Barbetrieb bis 24.00 Uhr

Kino (ca. 19.30 Uhr in der MZH)

bei jeder Witterung!

**Wir freuen uns auf viele Besucher!**





## Editorial

### Es ist ruhiger geworden

Geschätzte Bachenbülacherinnen und Bachenbülacher

In der öffentlichen Diskussion um den Flughafen Zürich und den damit verbundenen Fluglärm ist es ruhiger geworden. Für diese an sich erfreuliche Feststellung gibt es zwei Hauptgründe. Doch: Ist es wohl die Ruhe vor dem Sturm?

### Gesamtbeschallung geht zurück

Neben einem Gewöhnungseffekt bei der hauptbetroffenen Bevölkerung, möglicherweise auch einer gewissen Ermüdung und Ernüchterung, beruht die momentane Beruhigung in der Fluglärmdebatte zweifellos auf dem objektiven Rückgang der Fluglärmbelastung. Einerseits tragen die grossen Anstrengungen zur Lärmbekämpfung an der Quelle zunehmend Früchte. Sind wir nicht alle immer wieder erstaunt, wie «leise» ein moderner Airbus 380 daherkommt, trotz verdoppelter Passagierzahl gegenüber den übrigen Langstreckenflugzeugen. Dieser Trend hält an. Einen weiteren Schritt bilden die neuen Bombardier-Kurzstreckenflugzeuge, welche die SWISS als Ersatz für den Avro-Jumbolino bald in Betrieb nehmen wird.

Wenn die eingesetzten Flugzeuge leiser werden und die Anzahl der Flugbewegungen stagniert, oder wie im Fall von Zürich sogar rückläufig ist, dann reduziert sich die Gesamtbeschallung. Hier gilt es, grundlegende Zahlen zur Kenntnis zu nehmen. Im Spitzenjahr 2000 verzeichnete der Flughafen Zürich im Hub-relevanten Linien- und Charterverkehr 290'867 Flugbewegungen und insgesamt 22.7 Mio. Passagiere. Nach dem Grounding im Oktober 2001 gingen die Flugbewegungen L&C innert dreier Jahre um 19.5% auf 234'627 zurück und die Passagierzahl reduzierte sich um 25% auf 17 Mio. Während sich die Passagierzahl (ähnlich auch die Fracht) ab dem Jahr 2003 kontinuierlich erholte und bis 2013 um 46% auf 24.9 Mio. zulegte, verharrte die Zahl der Flugbewegungen auf tiefem Niveau, bzw. ging über die zehn Jahre gesehen nochmals um 2.7% auf

228'270 zurück. Eine Trendwende ist nicht in Sicht, zumal die Fluggesellschaften beim gegebenen Konkurrenz- und Preisdruck, aber auch wegen der Saturierung vieler wichtiger Hubs weltweit, die steigende Transportnachfrage primär über grössere Flugzeuge abdecken müssen. Die aufgezeigten Zahlen und Fakten sind der Hauptgrund, dass die Bevölkerung der Flughafenregion zu Recht die Lärmbelastung heute als moderater als noch vor Jahren empfindet.

Im Bewusstsein um die eminente volks- und regionalwirtschaftliche Bedeutung des Flughafens möchte ich in Erinnerung rufen, dass dieser objektive Belastungsrückgang bei vergleichbarer Anbindungsqualität unseres Landes im europäischen und interkontinentalen Luftverkehr möglich war. Zur Zeit der Swissair/SAirGroup wurde in breiter Übereinstimmung die internationale Anbindung unseres Landes im Luftverkehr als hervorragend beurteilt. Im Jahr 2001 wurden von Zürich aus 179 Zielflughäfen bedient, davon 76 Langstreckendestinationen. Diese hohe Zahl an Flugverbindungen konnte bei unserem bescheidenen Heimmarkt nur mit einem Anteil von über 50% an Umsteigepassagieren angeboten werden. Im Jahr 2013 lag das Luftverkehrsangebot mit 184 regelmässig angeflogenen Destinationen, davon 54 im Interkontinentalverkehr, und bei einem Umsteigeanteil von gut 30% immer noch auf einem sehr guten Niveau. Unser Land hat durch den Flughafen Zürich auch heute (noch) ein markant höheres Angebot an Flugverbindungen als vergleichbare Länder wie Belgien, Dänemark, Norwegen, Finnland oder Österreich. Diese Standortqualität ist ebenso wichtig wie erfreulich; ihr ist Sorge zu tragen!

### Durchbruch bei der Siedlungsentwicklung der Flughafenregion

Der zweite Hauptgrund für die Beruhigung und Versachlichung der Fluglärmdebatte ist eine kürzlich vom UVEK kommunizierte, bzw. in Vernehmlassung gegebene Änderung der Lärmschutzverordnung (LSV) des Bundes.

Der Lärmschutz der Bevölkerung ist, abgestützt auf das Umweltschutzgesetz (USG), in eben dieser Verordnung geregelt. Längst nicht jedem Politiker war und ist es bewusst, dass in der LSV für die Nachtstunden der Fluglärm mit einer anderen Systematik geregelt ist als bei Strasse und Schiene. Kein anderes Land kennt einen derartigen, nicht gerechtfertigten Systembruch, der, nebenbei gesagt, bei gleicher Anwendung auf die erdgebundenen Verkehrsträger nicht finanzierbare Lärmschutzkosten verursachen würde.

Gesetze sind zwar nicht für die Ewigkeit gemacht. Sie zu ändern, insbesondere zu lockern, ist in unserer immer staatsgläubigeren Gesellschaft und beim gegebenen Selbstverständnis der Verwaltungsdirektionen beim Kanton und Bund kein einfaches Unterfangen. Umso erfreulicher ist es, wenn nach jahrelangem Engagement mit der Kraft des redlichen Argumentes Durchbrüche erreicht werden können. Viele Gemeinden rund um den Flughafen und in der weiteren Umgebung, beispielsweise bis nach Niederweningen, waren und sind in ihrer baulichen Entwicklung und Erneuerung blockiert durch sechs bis acht Lärmereignisse während der ersten Nachtstunde von 22 bis 23 Uhr (Anflüge aus Osten oder Starts nach Norden). Der Grund dafür liegt bei der LSV, welche definiert, den Fluglärm in der Nacht stundenweise zu mitteln, während das massgebende Lärmäquivalent bei Strasse und Schiene über die gesamte Nachtzeit von 22 bis 06 Uhr, also über 8 Stunden, gerechnet wird. Diese ungerechtfertigte «Sonderbehandlung» des Fluglärms, notabene einer Lärmart, die als einzige mit einem Nachtflugverbot über sieben Stunden gebannt ist, hat zu Folge, dass in den betroffenen Gemeinden die raumplanerischen Ziele von Bund und Kanton nicht umgesetzt werden können. Darüber hinaus führt sie vielerorts zu einer Verslumung von bestehenden Wohngebieten, wodurch letztlich mehr Leute unter Fluglärm zu leiden haben.

Unter der Führung von Bachenbülach und Kloten wandten sich vor bald vier Jahren 21 Gemeinden rund um den Flughafen, welche in ihrem Siedlungsgebiet durch das Instrument der «Abgrenzungslinie» (AGL), also über dem Immissionsgrenzwert von Fluglärm betroffen sind an Bund und Kanton. Unsere nicht widerlegbaren Argumente fanden Stufe um

Stufe, bis hinauf zur zuständigen Bundesrätin, Gehör und führten nach intensiver Facharbeit schlussendlich zu einem Revisionsvorschlag für die LSV.

Die vorgeschlagenen Änderungen sehen nun vor, was die Gemeinden bereits seit Jahren fordern: In Baugebieten mit relevanter Fluglärmbelastung nur während der ersten Nachtstunde soll eine bauliche Entwicklung ermöglicht werden oder bleiben. Konkret geht es darum, dass die Grenzwerte während der Nachtstunde (22.00 bis 23.00 Uhr) nicht mehr bei offenem Fenster eingehalten werden müssen, sondern neu mit technischen Massnahmen kompensiert werden können (Komfortlüftung, programmierbare, elektrisch schliessende Fenster, Schallschutz).

Bei dieser Flexibilisierung geht es innerhalb des Immissionsgrenzwertes insbesondere darum, alte, schlecht lärmgedämmte Gebäude einfacher ersetzen zu können, was faktisch zu einem besseren Lärmschutz für die Einwohnerinnen und Einwohner führt. Ein Ersatzneubau ist aber in vielen Fällen aus wirtschaftlicher Sicht nur möglich, wenn auch mehr Wohneinheiten erstellt werden können (Aufzoning). So sollen an gut erschlossenen Lagen, an welchen die Lärmgrenzwerte während des Tages eingehalten sind, mit heute bewährten technischen Mitteln ein effizienterer Lärmschutz erreicht und eine nachhaltige bauliche Entwicklung gefördert werden. Weiter ermöglicht die neue Regelung, dass heute unerschlossene, aber bereits eingezonte Gebiete mit Wohnraum bebaut werden können, beispielweise das Areal Mettmenriet in Bülach oder Scheidweg in Bachenbülach.

### **Kommender Streit um die Lärmverteilung**

Aus dem bisher Gesagten erklärt sich, weshalb sich die Flughafendiskussion beruhigt hat. Dazu beigetragen hat natürlich auch der Umstand, dass Deutschland den Staatsvertrag nicht (oder noch nicht?) ratifiziert hat. Falls dies so bliebe, woran ich allerdings nicht glaube, könnte der Flughafen nach heutigem, ausgewogenem und weitherum akzeptiertem Betriebskonzept erfolgreich weiter betrieben werden.

Bei einer Ratifizierung wird der von der Schweizer Seite her in der vorliegenden Aus-

gestaltung durchgezwängte Staatsvertrag zum Alibi werden für eine folgenreiche Umverteilung des Fluglärms zu Lasten der Nord- und Ostregion, mit der angenehmen «Nebenerscheinung» einer vollständigen Entlastung der einflussreichen Südgemeinden. Wie sich unter den Voraussetzungen des Staatsvertrags der Fluglärm dereinst manifestieren würde, können Sie bald als Versuchsphase des Flughafens an den Wochenenden zwischen 06 und 09 Uhr

erleben, mit dem feinen Unterschied, dass dies später täglich ab 18 Uhr bis Torschluss ebenfalls der Fall sein wird. Darum meine eingangsgestellte Frage: Ruhe vor dem Sturm?

Der Gemeinderat wird sich auch weiterhin an vorderster Front für einen prosperierenden Flughafen, jedoch mit fairer Fluglärmverteilung engagieren und Sie informiert halten.

*Franz Bieger*  
*Gemeindepräsident*

## Voranzeige Bundesfeier

**Freitag, 1. August 2014, bei der Mehrzweckhalle**

**Programm:** ab 18.00 Uhr Festwirtschaft und musikalische Unterhaltung  
20.30 Uhr Beginn der Feier

**Im Anschluss an den offiziellen Teil:** Fackelzug der Kinder vom Festplatz zum Bundesfeuer in der Halden und gemütlicher Hock und Tanz auf dem Dorfplatz.

Alles Weitere entnehmen Sie bitte der separaten Einladung, welche in die Haushaltungen verteilt wird.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme. Selbstverständlich sind auch unsere ausländischen Einwohnerinnen und Einwohner herzlich zur Feier des Schweizerischen Nationalfeiertags eingeladen.

*Ortsvereine und Gemeinderat*

## Bauausschuss

**Baubewilligungen im Mai 2014**



Bauausschuss

### Ordentliches Verfahren

– keine

### Anzeigeverfahren

– Beleuchtete und unbeleuchtete Signaletik/Beschriftung/Reklamepylon sowie drei Fahnenmasten, an der Länggenstrasse 36, auf dem Grundstück Kat.-Nr. 2713, des Auto-center Bülach-Süd AG, Länggenstrasse 36, 8184 Bachenbülach

*Der Bauausschuss*



Sicherheit

## Sicherheitsabteilung

### Für ein friedliches Miteinander

Endlich hat der Sommer auch in unseren Breitengraden Einzug gehalten. Alle geniessen das schöne Wetter und die lauen Abende. Das Leben spielt sich derzeit grösstenteils draussen ab. Damit dies ohne grössere Unannehmlichkeiten geschehen kann, rufen wir Sie zu gegenseitiger Toleranz auf. Ein friedliches Miteinander kann nur gelingen, wenn sich jeder Einzelne an einige Vorgaben hält. Gerne weisen wir Sie nachstehend auf einige polizeiliche Vorschriften hin, welche es zu beachten gilt (Auszug aus der Polizeiverordnung der Gemeinde Bachenbülach vom 1. Januar 2011).

#### Art. 20 Nachtruhe

- 1 Die Nachtruhe dauert von 22.00 Uhr bis 07.00 Uhr.
- 2 Jede lärmverursachende Handlung im Freien, in Zelten, in Fahrnisbauten ist während der Nachtruhe verboten. Lärm im Innern von Gebäuden darf Dritte nicht belästigen.
- 3 Der Vorsteher des Ressorts Sicherheit kann Ausnahmen bewilligen.
- 4 Gehen die Nachtruhestörungen von Verpflegungs- oder Vergnügungsstätten aus, kann die Polizei den Betrieb für die betreffende Nacht schliessen.

#### Art. 21 Allgemeine Ruhezeiten

- 1 Lärmige Arbeiten (Industrie, Gewerbe, Baustellen, Haus- und Gartenarbeiten wie z.B. Rasenmähen oder Laubblasen) sowie das Entsorgen an öffentlichen Altstoff-Sammelstellen sind
  - a) montags bis freitags von 12.00 Uhr bis 13.00 Uhr und von 20.00 Uhr bis 07.00 Uhr,
  - b) samstags von 12.00 Uhr bis 13.00 Uhr und ab 18.00 Uhr sowie an
  - c) Sonn- und allgemeinen Feiertagen verboten.
- 2 Der Vorsteher des Ressorts Sicherheit kann Ausnahmen bewilligen.

#### Art. 23 Singen, Musizieren, Lautsprecher, Verstärkeranlagen

- 1 Das Singen, Musizieren oder der Gebrauch von Tonwiedergabegeräten, Lautsprechern, Verstärkeranlagen und ähnlichen Geräten hat zu jeder Tages- und Nachtzeit so zu erfolgen, dass Drittpersonen nicht in unzumutbarer Weise gestört werden.
- 2 Während der Nachtruhe von 22.00 Uhr bis 07.00 Uhr ist in Wohngebieten das Singen, Musizieren und der Gebrauch von Tonwiedergabegeräten, Lautsprechern, Verstärkeranlagen und ähnlichen Geräten im Freien, in Zelten und Fahrnisbauten verboten.
- 3 Der Vorsteher des Ressorts Sicherheit kann Ausnahmen bewilligen.

#### Art. 24 Feuerwerk

- 1 Das Abbrennen von lärmendem Feuerwerk ist nur in der Nacht vom 1. auf den 2. August und in der Nacht vom 31. Dezember auf den 1. Januar gestattet.
- 2 Aus Sicherheitsgründen kann der Vorsteher des Ressorts Sicherheit örtliche und zeitliche Einschränkungen erlassen.
- 3 Für besondere Veranstaltungen kann der Vorsteher des Ressorts Sicherheit das Abbrennen von Feuerwerk bewilligen.

*Andreas Plath, Sicherheitsvorsteher*

## Tiere schützen vor Sommerhitze und Feuerwerk

### Achtung: Überhitzungsgefahr

#### Auf dem Parkplatz droht der Hitzetod

Immer wieder werden Hunde im Auto bei prallem Sonnenschein zurückgelassen. Dank aufmerksamer Passanten können oft Tiere vor dem Hitzetod gerettet werden. Schon im Frühsommer kann in einem in der Sonne stehenden Auto innert weniger Minuten die Temperatur bis auf 80° C steigen. Auch ein Fensterspalt ändert daran nichts. Der geringe Luftraum im Auto macht dem Tier die Wärmeabgabe durch Hecheln unmöglich. Bei fortschreitender Hitzebelastung kann ein Hund den Hitzetod durch Kreislaufzusammenbruch erleiden. Pro Jahr werden gegen 30 Hundehalter wegen Zurücklassens von Hunden im überhitzten Auto verurteilt, zum Teil zu Strafen von mehreren Hundert bis zu mehreren Tausend Franken.

#### Die Befreiung aus einem verschlossenen Auto

Bei einer Befreiungsaktion beachten Sie bitte immer folgende Grundsätze und Sie haben aus rechtlicher Sicht nichts zu befürchten:

- Sind Sie in einem Einkaufszentrum, lassen Sie sofort die Autonummer ausrufen, um den Besitzer des Hundes und des Autos möglichst schnell zu finden.
- Ist der Besitzer unauffindbar, alarmieren Sie sofort die Polizei und einen Tierarzt.
- Schlagen Sie die Autoscheibe erst ein, wenn die Polizei nicht rechtzeitig oder nicht kommt und/oder Sie sehen, dass ein dringender Notfall vorliegt.
- Alarmzeichen sind verstärktes Hecheln, Herumspringen im Fahrzeug, lautes Jaulen oder Winseln, aber auch Mattigkeit, Apathie und Bewusstlosigkeit.
- Legen Sie den befreiten Hund in den Schatten und befeuchten Sie seinen Körper und seine Beine mit nassen, kühlen Tüchern und benetzen die Maulhöhle mit kaltem Wasser. Überlassen Sie die weitere Behandlung einem Tierarzt.
- Erstellen Sie zu Ihrer eigenen Absicherung ein Protokoll über den Ablauf der Aktion,

ergänzt durch Handyfotos oder -filme, denn nicht jeder Tierhalter ist für so eine Rettung dankbar und könnte evtl. eine Schadenersatzforderung für die beschädigte Autoscheibe stellen

### Angst und Panik durch Feuerwerk



#### Lieber bunt als laut

Laute Knalleffekte von Feuerwerken versetzen viele Tiere in Angst und Panik. Brennen Sie den Tieren zuliebe nur buntes Feuerwerk ohne Knalleffekte ab (Vulkane, Sonnen etc.).

#### Warten bis zum Feiertag

Zahllose Knallkörper und Raketen werden Tage vor und nach der Bundesfeier oder Silvester entzündet. Der Schweizer Tierschutz STS appelliert an Sie, Feuerwerk nur am eigentlichen Festtag abzubrennen.

*(Gemäss Art. 24 der Polizeiverordnung der Gemeinde Bachenbülach vom 1. Januar 2011 ist das Abbrennen von lärmendem Feuerwerk nur in der Nacht vom 1. auf den 2. August und in der Nacht vom 31. Dezember auf den 1. Januar gestattet. Zuwiderhandlungen können mit Busse bis zu Fr. 100.00 geahndet werden. Anmerkung der Polizeiabteilung.)*

### Achtung Brandgefahr

Feuerwerk darf nicht in unmittelbarer Nähe von Ställen, weidenden Tieren oder Wäldern gezündet werden, um die empfindlichen Ohren von Nutz- und Wildtieren zu schonen, aber auch wegen der Brandgefahr.

### Unfälle vermeiden

Die meisten Tiere hören wesentlich besser als wir Menschen und reagieren mit Panik und kopfloser Flucht auf die Knallerei. Bei einer Flucht können sie sich zum Beispiel an Zäunen erheblich verletzen oder kopflos auf die Strasse rennen, wo sie schlimme Verkehrsunfälle auslösen können.

### Heimtiere schützen

Jedes Jahr werden nach dem 1. August und Silvester Hunde und Katzen als verloren gemeldet, weil sie in Panik ausrissen. Während des Feuerwerks sollten Sie Ihre Heimtiere daher bei geschlossenen Fenstern im Haus halten.



Weitere Informationen und Merkblätter erhalten Sie bei der Geschäftsstelle des Schweizer Tierschutz STS.

*Schweizer Tierschutz STS  
Dornacherstrasse 101, 4008 Basel  
Email: [sts@tierschutz.com](mailto:sts@tierschutz.com)  
Homepage: [www.tierschutz.com](http://www.tierschutz.com)*



## Energiekommission

### Kontakte

Madeleine Prévôt Brunner, Präsidentin Tel. 044 860 00 53 Jan Verdegaal Tel. 044 860 66 79  
Heinz Richter Tel. 044 862 56 70 Heinz Simmler Tel. 044 274 10 21



## Spitex-Dienste Bachenbülach

### Kontakt

Stiftung Alterszentrum Bülach, Spitex-Dienste  
Schaffhauserstrasse 96, 8180 Bülach  
Telefon 044 864 80 20, direkt, oder 043 411 37 11 (umgeleitet), Fax 043 411 37 15



# Gemeindeverwaltung



Verwaltung

## Kontakte

Gemeindeverwaltung, Schulhausstrasse 1, Postfach 192, 8184 Bachenbülach  
www.bachenbuelach.ch

Abteilung	Direktwahl	Abteilung	Direktwahl
Bau und Umwelt	044 864 34 89	Hauswart MZH	044 862 15 54
Bestattungsamt	044 863 14 30	Soziales	044 864 34 84
Betreibungsamt	044 863 13 20	Steueramt	044 864 34 94
Einwohnerkontrolle	044 864 34 80	Zivilstandsamt	044 863 14 30
Finanzsekretariat	044 864 34 87	Zentrale	044 864 34 80
Friedensrichterin	044 862 14 20	Zusatzleistungen	044 864 34 96

## Öffnungszeiten

Montag	08.00 – 11.30 Uhr	14.00 – 18.00 Uhr
Dienstag	08.00 – 11.30 Uhr	Nachmittag geschlossen
Mittwoch und Donnerstag	08.00 – 11.30 Uhr	14.00 – 16.00 Uhr
Freitag	08.00 – 11.30 Uhr	Nachmittag geschlossen

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten sind **nach telefonischer Voranmeldung** weiterhin möglich. Wenden Sie sich bitte direkt an die entsprechende Abteilung.

# Zivilstandsnachrichten

## Mai 2014

### Geburten

**Ide Momo Elias Ali**, Sohn des Ide Karmin, von Deutschland, und der Franke Sarah Maike, von Deutschland, geboren am 10. Mai 2014 in Bülach ZH.

**Weber Ada Elise**, Tochter des Weber Johannes Martin, von Zürich ZH und Golaten BE, und der Weber geb. Klausener Isabelle Petra, von Zug ZG, geboren am 14. Mai 2014 in Bülach ZH.

**Naumann Noah Marc Roland**, Sohn des Naumann Marc Nicolas, von Deutschland, und der Naumann geb. Schneiders Elisabeth Maria Theresia, von Deutschland, geboren am 21. Mai 2014 in Bülach ZH.

**Emrullahu Lorjan**, Sohn des Emrullahu Fidan, von Kosovo, und der Emrullahu geb. Alabaki Arjeta, von Kosovo, geboren am 21. Mai 2014 in Bülach ZH.

### Trauungen

**Biber Michael Thomas**, von Horgen ZH, wohnhaft in Bachenbülach ZH, mit **Egg Gioia Pemba**, von Kloten ZH, wohnhaft in Bachenbülach ZH, getraut am 14. Mai 2014 in Bülach ZH.

### Todesfälle

**Enz Heinz Jakob**, geboren am 31. März 1938, von Eglisau ZH, wohnhaft gewesen in Bachenbülach ZH, gestorben am 28. Mai 2014 in Rüslikon ZH.

## Einwohnerkontrolle

### Einwohnerstatistik

#### Mai 2014

	31.05.2014	30.04.2014	Veränderung
Schweizer	3'019	3'015	+ 4
Ausländer	1'023	1'016	+ 7
<b>Total</b>	<b>4'042</b>	<b>4'031</b>	<b>+ 11</b>



## Feuerwehr Bachenbülach-Winkel

### Übungen

Montag, 30. Juni 2014, 19.30 Uhr	6. Mannschaftsübung Zug Winkel
Dienstag, 01. Juli 2014, 19.30 Uhr	5. Offiziersübung
Samstag, 05. Juli 2014, 14.00 Uhr	Einsatzübung/Familien-Event (gemäss sep. Aufgebot)
Montag, 07. Juli 2014, ab 18.00 Uhr	Inventur-Übung ganze Feuerwehr (gemäss sep. Aufgebot)
Montag, 25. August 2014, 19.30 Uhr	4. Übung Sanitätsgruppe/ 5. Übung Verkehrsgruppe
Samstag, 30. August 2014, 13.00 Uhr	Jugendfeuerwehr-Wettkampf in Wallisellen
Montag, 01. September 2014, 19.30 Uhr	2. Einsatzübung ganze Feuerwehr

### **Diese Ausschreibung gilt als Aufgebot.**

Kommandant:	Roger Brunner, Telefon 079 476 49 68
Vizekommandant:	Martin Brunner, Telefon 079 657 24 24

### Infos

#### **Ein Feuerwehrdepot voller Kinder!**

Dank Flori vergisst nun keines der Kinder mehr: «Wenn's brännt, rücht und kracht, wähl 1-1-8!» Flori, die Stoffpuppe in Feuerwehr-Uniform kam im Mai in die Kindergärten von Winkel und Rüti zu Besuch. Er und seine Begleiter

vermittelten den gespannt zuhörenden und neugierigen zukünftigen Feuerwehrleuten, wie sie sich im Falle eines Brandes verhalten sollten. Nebst dem sofortigen Alarmieren ist es auch wichtig, dass die Kinder keine Angst haben vor den Feuerwehrleuten. Natürlich auch dann nicht, wenn diese mit ihren Atemschutzgeräten

etwas beängstigt aussehen. Durch seine witzige und mitunter freche Art findet Flori schnell einen Draht zu den Kindern, natürlich hilft ihm auch das spannende Thema dabei. So lernen die Kinder auf spielerische Art wie sie am besten bei einem Brandfall reagieren und wie sie sich selbst in Sicherheit bringen können. Aber auch der Umgang mit echtem Feuer will gelernt sein. Dazu dürfen die Kinder in Begleitung von Erwachsenen eine Kerze anzünden. Lernen wie sie sicher das Streichholz in einem Wasserbecher wieder löschen. Zudem haben alle versprochen, und das vor Flori, dass sie in Zukunft nur im Beisein von Erwachsenen ein Streichholz verwenden werden. Mit einem kleinen Geschenk, einem Malbuch der Feuerwehr, und dem Versprechen, dass ein spannender Tag bei der Feuerwehr folgt, geht dieser erste Teil bereits zu Ende.

Anfangs Juni kommen, trotz gutem Wetter, viele Kinder mit Stiefel, Regenjacke, Regenhose und einer grossen Portion Vorfreude in den Kindergarten. Es wird ein ganz besonderer Vormittag, nicht nur für die Kinder. Auch bei den Feuerwehrleuten leuchteten die Augen, mit welcher Begeisterung die Kinder sich flink auf die Feuerwehrfahrzeuge verteilten, mit denen sie in den Kindergärten Tüfwis und Rüti abgeholt wurden.

Angekommen im Feuerwehrdepot Bachenbülach ist Erleben, Spielen und richtig viel Spass angesagt. Es ging in leicht überdimen-

sionierten Feuerwehrjacken und Helmen in den Einsatz. Mit viel Eifer wurden dann Gegenstände aus dem Feuerwehralltag ertastet. Es wurde mit Wasser «gelöscht», was ein herrliches Strahlen auf die Kindergesichter brachte, egal ob bloss mit einer Eimerspritze oder mit dem Hochdruckschlauch vom Tanklöschfahrzeug. Dieses grosse Fahrzeug vermochte genauso zu begeistern wie auch unser Feuerwehroldtimer BUBU. Natürlich durften auch die Posten Verkehr regeln, Leitern besteigen und der «Znüni» nicht fehlen.

Die Zeit verflog richtiggehend. Ein Gruppenfoto musste geschossen werden, so viel Zeit musste sein. Danach gab es noch eine letzte Fahrt im Feuerwehrauto zurück zum jeweiligen Kindergarten. Ein letztes Durchzählen ergab, dass auch die Feuerwehrleute bald Feierabend haben werden, und nicht das ganze Depot auf den Kopf stellen müssen.

Die Begeisterung, das Lachen und die leuchtenden Augen der Kinder sind mehr als ausreichend Dank für die anwesenden Feuerwehrleute, welche selbst einen halben Tag von ihrer Arbeit fernblieben, um einen tollen Vormittag mit den Kindern zu erleben.

In der Hoffnung, dass viele der Kinder in Zukunft zur Jugendfeuerwehr kommen und später in der Feuerwehr einen Dienst für die Allgemeinheit leisten werden.





## ZSO Bachenbülach-Winkel

### Kontakt

Sicherheitszweckverband Bachenbülach-Winkel  
Sicherheitsstelle, Nicole Yiev, Telefon 044 881 70 25



## Umwelt-Ecke

### Voranzeige

Papiersammlung	Samstag, 23. August 2014	Männerchor Bachenbülach
Häckseln	Montag, 25. August 2014	

### Zentrale Entsorgungsstelle

#### Öffnungszeiten

Mittwoch	15.00 – 18.00 Uhr	Samstag	09.00 – 12.00 Uhr
Freitag	15.00 – 18.00 Uhr		

### Kehrrichtabfuhr

Damit ein reibungsloser Ablauf der Kehrrichtentsorgung gewährleistet werden kann, bitten wir Sie, sämtliche Container und Säcke ab 07.00 Uhr bereit zu stellen.

### Kehrriechtsäcke

Zur Erinnerung: Seit April 2014 dürfen nur noch die schwarzen Züri-Unterland Kehrriechtsäcke verwendet werden. Die blauen Bachenbülach-Säcke werden nicht mehr mitgenommen. Falls Sie noch blaue Kehrriechtsäcke haben, können Sie diese bei der Einwohnerkontrolle gegen die neuen umtauschen.



## Wasserversorgung

### Fragen und Störfälle

Beat Meier, Werkmitarbeiter  
Länggenstrasse 22, 8184 Bachenbülach  
Telefon 044 860 32 78

[www.bachenbuelach.ch](http://www.bachenbuelach.ch)  
[www.wasserqualitaet.ch](http://www.wasserqualitaet.ch)

*Bei Wasserleitungsbrüchen ausserhalb der ordentlichen Arbeitszeiten und an Wochenenden bitte Tel. 118 anrufen!*



# Schule Bachenbülach

## Aus den Verhandlungen der Schulpflege



### Umnutzung Zimmer 12

Das Zimmer 12 ist ungemütlich und wird nur wenig genutzt. Die (unvollständige, veraltete) Sammlung ist dort untergebracht und die heimatlichen Sprach- und Kulturkurse (HSK) werden dort während acht Lektionen pro Woche unterrichtet.

Die Belegung der beiden Handarbeitszimmer hingegen ist voll ausgenutzt und die Handarbeitslehrpersonen stossen oft an Grenzen. Ab Schuljahr 2015/2016, wenn drei Viertklassen geführt werden, muss ein drittes Handarbeitszimmer bereit sein.

Eine Umnutzung des Zimmers 12 vom wenig genutzten Allzweckzimmer zu einem Handarbeitszimmer liegt nahe. Mit wenig Aufwand, Rückbau der Vitrinen, auflegen einer Tischplatte auf den bestehenden Schubladenstock und streichen des Zimmers, kann ein vollwertiges Handarbeits- und Unterrichtszimmer auf Beginn Schuljahr 2014/2015 bereit gestellt werden.

Die Ausgaben von ca. Fr. 6'600.00 welche die laufende Rechnung belasten, werden bewilligt. Ins Budget 2015 muss dann noch ungefähr Fr. 15'000.00 – Fr. 20'000.00 für Nähmaschinen, Stühle und allfällige Schränke aufgenommen werden. Mit diesem Umbau wird der Engpass der Handarbeitsräume behoben und das Zimmer kann weiter als freundliches Unterrichtszimmer z.B. für die HSK-Kurse genutzt werden.

### Personelles

Sabrina Massaro übernimmt ab neuem Schuljahr die neue erste Klasse. Sie kommt als Nachfolgerin von Valentina Missio, welche auf Reisen gehen möchte. Wir verstehen den Drang, in jungen Jahren nach Neuem zu suchen und wünschen ihr viele interessante und spannende Momente auf ihren Erkundungen.

Zoltan Molnar wird wegen seiner Ausbildung im nächsten Schuljahr nicht mehr soviel Zeit zum Unterrichten haben, daher hat er seine Anstellung in Bachenbülach gekündigt. Wir wünschen ihm viel Erfolg bei seiner Ausbildung und Freude an seinem Beruf. Für ihn kommt Jan Stiefel. Er unterrichtet die Kinder in der Begabten- und Begabungsförderung.

Carol Weber und Mark Voler beenden per Ende dieses Schuljahres ihr Praktikum an unseren Kindergärten. Beide haben eine Stelle an denen sie ihre gewünschte Aus-/Weiterbildung absolvieren können. Auch ihnen wünschen wir viel Erfolg und Freude in ihren Berufen.

Elisabeth Schubiger tritt in ihren wohlverdienten Ruhestand. Vielen herzlichen Dank für ihren Einsatz, welchen sie an der Schule Bachenbülach geleistet hat. Wir wünschen ihr Gesundheit sowie viel Freude und Zeit für und mit ihren Enkelkindern.

Aus der Schulpflege verabschiedet sich Ende dieses Schuljahres das Mitglied Susanne Blumer. Wir danken ihr für ihren grossen Einsatz zum Wohle der Schule und wünschen ihr auf ihrem weiteren Weg viel Erfolg und wieder mehr Zeit für die Familie.

Wir begrüssen Daniel Carniello und Katja Lörtscher als neue Schulpflegemitglieder. Das Schulteam ist gespannt auf die Zusammensetzung der neuen Schulpflege und freut sich auf den Start im Schuljahr 2014/2015.

Aus dem Schulalltag

Projektwoche

Grosse und kleine Forscherkinder am Experimentieren

*Sage es mir, und ich werde es vergessen.  
Zeige es mir, und ich werde es vielleicht behalten.  
Lass es mich tun, und ich werde es können.  
Konfuzius*

Unsere 360 Kindergarten- und Schulkinder haben in der Projektwoche «Forscherarbeiten» vom 10. bis 13. Juni 2014 experimentiert und über alle fünf Sinne Einsichten gewonnen. In den 35 Ateliers setzten sich die Kinder mit optischen, akustischen, mechanischen, physikalischen, biologischen, chemischen und mathematischen Phänomenen auseinander. Mit allen vier Elementen Luft, Wasser, Feuer und Erde sind die grossen und kleinen Forscherinnen und Forscher in Berührung gekommen.



Während der Projektwoche arbeiteten die Kinder in alters- und klassendurchmischten Forschergruppen. So lernten sie sich übers Experimentieren, Ausprobieren und Spielen untereinander besser kennen. Für ein gutes, soziales Zusammenleben in einer Schulgemeinschaft ist es wichtig, dass sich Kinder, Lehr- und Betreuungspersonen vertraut sind.



Die Projektwoche ist von vielen Mitarbeitenden, Lehrpersonen und Eltern auf die Beine gestellt worden. Für den «Ghackets und Hörnli»-Duft, der am Freitagmittag über dem Schulhausplatz wehte, gebührt Marc Tobias und seinem Team ein besonderer Dank.



Alle Fotos: Gabriela Lenherr

### Kalender

Sommerferien	Montag, 14. Juli bis Freitag, 15. August 2014
Herbstferien	Montag, 06. bis Freitag, 17. Oktober 2014
Herbstmärt	Dienstag, 04. November 2014
Weihnachtsferien	Montag, 22. Dezember 2014 bis Freitag 02. Januar 2015

### Schulverwaltung

#### Öffnungszeiten

Das Büro der Schulverwaltung ist wie folgt geöffnet:

Montag	14.00 – 16.00 Uhr
Dienstag	08.30 – 11.30 Uhr
Mittwoch	08.30 – 11.30 Uhr
Donnerstag	14.00 – 16.00 Uhr
Freitag	08.30 – 11.30 Uhr

### Kontaktstellen

<b>Schulhaus Halden</b>	<b>Schulverwaltung</b>
Schulhaus Halden	Haus C / Schulanlage Halden
Halden 16	Postfach 14
8184 Bachenbülach	8184 Bachenbülach
Telefon 044 501 52 00	Telefon 044 501 52 52
www.psbb.ch	schulverwaltung.bachenbuelach@psbb.ch

Die Schulverwaltung ist während der mittleren drei Sommerferienwochen, vom Freitag, 18. Juli bis Montag, 11. August 2014, geschlossen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte per Mail an uns, wir werden in der letzten Schulferienwoche telefonisch mit Ihnen Kontakt aufnehmen.

Anzeige

Ihre

Immobilien-

partner.

MEIER-PARTNER.CH

- VERMIETUNG/VERWALTUNG
- VERKAUF
- BEWERTUNGEN/SCHÄTZUNGEN
- ▶ TEL. 044 864 11 11

**MEIER&PARTNER**

IMMOBILIEN

**TANK LEER?**

**044 217 70 40**

**Ihr Partner für  
Heizöl und Holzpellets!**

**LANDI Züri Unterland**  
www.landizueriunterland.ch

agro.ch


**Elternmitwirkung**  
Schulhaus Halden  
Postfach  
8184 Bachenbülach

E-Mail [elternmitwirkung@psbb.ch](mailto:elternmitwirkung@psbb.ch)  
Website [www.psbb.ch](http://www.psbb.ch)



**Schule  
Bachenbülach**

# Kinderflohmarkt



**Samstag, 6. September 2014**

**auf dem Schulareal Bachenbülach**



**Kinderflohmarkt (Anmeldung erforderlich siehe Talon unten)**

Aufstellen: 13.00 bis 13.30 Uhr

Verkauf: 13.30 bis 16.00 Uhr



Am Nachmittag bieten wir während den Kauf- und Verkaufszeiten Kaffee, Getränke, Kuchen und Hot-Dogs an.



Bei schlechter Witterung findet der Kinderflohmarkt in den Räumlichkeiten des Schulhortes statt.



Die Veranstaltung wird von der Elternmitwirkung PSBB durchgeführt.

## **Anmeldung / Platzreservierung für den Kinderflohmarkt**

6. September 2014, 13.00 bis 16.00 Uhr, auf dem Schulareal Bachenbülach

Möchtest du deine Spielsachen, Bücher, PC-Spiele, Kleider oder sonstige Gegenstände, welche du nicht mehr benötigst, selbst verkaufen?

Dann nutze die Gelegenheit und melde dich für einen kostenlosen Platz bei unserem Kinderflohmarkt an.

Vorname

Name

Einverständnis /  
Unterschrift der Eltern

Bitte die Anmeldung bis spätestens 29. August 2014 einsenden an:  
Sylvia Gisler-Erni, Lachenstrasse 7, 8184 Bachenbülach  
oder per E-Mail: [sylvia\\_erni@bluewin.ch](mailto:sylvia_erni@bluewin.ch)



## Sekundarschule Bülach

### Aus den Verhandlungen der Schulpflege

Bachbühlach | Bülach |  
SEKUNDARSCHULE BÜLACH

Die Schulpflege und die Lehrerschaft freuen sich auf das moderne und zeitgemässe Schulhaus und danken der Stimmbevölkerung für die grosse Zustimmung.

Die Baukommissionsmitglieder und die Schulpflege nehmen das gute Abstimmungsergebnis über den Ersatzneubau Hinterbirch mit grosser Freude zur Kenntnis. Die Baubewilligung wird in den nächsten Tagen eingereicht. Ziel ist es, den Bauplan einzuhalten, damit der Schulbetrieb ab Februar 2017 in den neuen Räumen aufgenommen werden kann.

Seit dem Sonntag ist die Schulpflege für die neue Amtsperiode nun vollständig. Als Präsidentin wird Irene Jaggi-Stutz der Sekundarschulpflege vorstehen. Die weiteren Mitglieder sind: Marie-Thérèse Bürki Ott, Beatrice Hüsler, Olga Lionello, Marlies Casutt, Ignaz Ludwig und Mario Civelli.

Herr Rolf Graf wird ab dem neuen Schuljahr 2014/15 als Co-Schulleiter Hinterbirch angestellt. Er übernimmt die Stelle von Karsten Götte und wird die Schuleinheit zusammen mit dem bisherigen Schulleiter Markus Spühler führen.

*22. Mai 2014, Sekundarschule Bülach*

Anzeige

Der halbe Kanton  
Zürich geht bei  
uns ein und aus.

[www.zkb.ch](http://www.zkb.ch)

Die nahe Bank  Zürcher  
Kantonalbank

## Reformierte Kirche Bülach

### Ganz herzlichen Dank

Liebe Bachenbülacherinnen und  
Bachenbülacher unserer Gemeinde

Ich möchte Ihnen ganz herzlich für das wunderschöne Jubiläum danken, das ich mit Ihnen am Sonntag, 18. Mai, feiern durfte. «Sie sind einfach s'Zäni!» Ihre grosse Wertschätzung tat bis tief in die Seele wohl, ich hätte mir kein schöneres Fest wünschen können. Ganz besonders danke ich Euch und Ihnen für all die eindrücklichen, akustischen Beiträge, die Sie für mich auf die

CD gesprochen haben. Es ist für mich wie ein akustisches Fotoalbum, ich glaube, das schönste Geschenk, dass ich jemals als Pfarrer erhalten habe. Dafür danke ich Ihnen von ganzem Herzen! Was gibt es Schöneres als zu spüren: Wir sind eine Gemeinschaft. Das trägt! Also machen wir weiter so, im Wissen: «Uns trägt der Gott, der unsere Hilfe ist.» (Psalm 68.20).

*Pfr. Jürg Spielmann*

### Zu folgenden Veranstaltungen von Juli bis August laden wir Sie herzlich ein:

#### Abendfeier mit Pfr. Jürg Spielmann

Donnerstag, 03. Juli 2014, 18.15 Uhr  
reformierte Kirche Bülach

#### Summer-Sundate – Open Air Gottesdienst für Gross und Klein mit anschliessendem Mittagessen und Kinderattraktionen

Pfr. Jürg Spielmann und Team  
Sonntag, 31. August 2014, 11.00 Uhr  
reformiertes Kirchgemeindehaus Bülach,  
Grampenweg 5, 8180 Bülach  
Die Kinder der Sonntagsschule Bachenbülach machen einen Sommerausflug ans Summer-Sundate in Bülach. Auch die Bachenbülacher Unti-Kinder vom Zweit-, Dritt- und Viertklass-Unterricht sind ganz herzlich eingeladen! Treffpunkt: 10.00 Uhr, Spycher bei der Trotte. Von da aus geht's zu Fuss, dem Riedbach entlang, nach Bülach ans Summer-Sundate. Den Heimweg organisieren die Bachenbülacher Familien, von denen hoffentlich viele ans Summer-Sundate kommen, individuell.

#### Kraft in der Stille

*Meditation in Bülach – zwei Möglichkeiten*  
Spiritualität im Alltag braucht Übung. Meditation in der Gruppe, das gemeinsame Schweigen

und Suchen nach Kraft in der Stille im Dasein vor Gott kann eine Hilfe dabei sein.

#### Meditation am Dienstag

19.00 – 19.30 Uhr, wöchentlich, das ganze Jahr, also auch während der Sommerferien  
Ref. Kirchgemeindehaus, Grampenweg 5,  
8180 Bülach

Im Meditationszimmer im Untergeschoss – bitte benützen Sie den Seiteneingang.

Leitung: Verena Isenmann und  
Pfr. Jürg Spielmann

#### Meditation am Freitag

12.15 – 13.00 Uhr, wöchentlich ausser in den Schulferien

In der reformierten Kirche Bülach,  
Hans-Haller-Gasse 4

Vorne im Chorraum der Kirche

Leitung: Pfr. Jürg Spielmann und Team

#### Monatspruch vom Juli 2014:

Psalm 73, 23 – 24

«Dennoch bleibe ich stets an dir; denn du hältst mich bei meiner rechten Hand, du leitest mich nach deinem Rat und nimmst mich am Ende mit Ehren an.»

*Ich wünsche Ihnen eine schöne Sommerzeit!*

*Pfr. Jürg Spielmann*

# Sonntagsschule Bachenbülach



Sonntagsschule im Juli und August

**Sonntagsschule**

Neues Thema nach den Sommerferien: Sara, Hagar und Rebekka

## Hier die Daten und Themen im Überblick:

Sonntag, 06. Juli 2014	Sommerausflug, Überraschung!
Sonntag, 24. August 2014	Abraham und Sara, 1. Mose 12-25
Sonntag, 31. August 2014	Die Sonntagsschule besucht das Summer-Sundate Treffpunkt 10.00 Uhr beim Spycher

Die Sonntagsschule findet jeden Sonntag ausser in den Schulferien von 10.00 – 11.00 Uhr im Spycher bei der Trotte in Bachenbülach statt.

*Das Bachenbülacher Sonntagsschulteam  
Marianne Riedener, Ursula Strupler, Begleitung: Pfr. Jürg Spielmann*

## Kontakt

### Ref. Kirchgemeinde Bülach Pfarramt Bachenbülach

Hans-Haller-Gasse 3 8180 Bülach

Tel. 043 411 41 63 juergspielmann@refkirchebuelach.ch www.refkirche-buelach.ch

Anzeige

reformierte  
kirche bülach



### Babysittervermittlung

Suchen Sie eine Babysitterin? Melden Sie sich bei Pfarrer Jürg Spielmann und ihre Bachenbülacher Vermittlerin wird Ihnen aufgrund Ihrer spezifischen Bedürfnisse passende Adressen von Jugendlichen aus Bachenbülach weitergeben.

Mitte Januar ist die neue BABYSITTERVERMITTLUNG der reformierten Kirchgemeinde Bülach gestartet. Rund 45 Jugendliche haben den von uns organisierten Babysitterkurs anfangs Januar besucht und den Babysitterpass vom Schweizerischen Roten Kreuz erworben. Im ersten Halbjahr 2013 konnten wir bereits 20 Vermittlungen erfolgreich tätigen. Helfen Sie mit, das neue Angebot bekannt zu machen. Unsere Jugendlichen freuen sich auf den nächsten Einsatz.

### Kontakt:

Ref. Kirchgemeinde Bülach, Pfarramt Bachenbülach

Tel. 043 411 41 63, juergspielmann@refkirchebuelach.ch



## Katholische Pfarrei

### Gottesdienstzeiten

#### Jeden Samstag

17.30 Uhr Eucharistiefeier

#### Jeden Sonntag

08.45 Uhr Eucharistiefeier

09.45 Uhr Santa messa in lingua italiana

11.00 Uhr Eucharistiefeier

#### Werktags

09.15 Uhr Montag, Dienstag,  
Donnerstag und Freitag

Am ersten Dienstag im Monat  
um 09.15 Uhr Eucharistiefeier  
italienisch/deutsch, besonders für  
ältere Menschen, anschliessend  
Zusammensein im Pfarreizentrum

**Während den Sommer-Schulferien, vom 20. Juli bis 10. August, findet am Sonntagmorgen nur ein Gottesdienst statt um 10.00 Uhr in deutsch/italienisch.**

### Agenda im Juli 2014

01. Lesetreff, 14.00 Uhr im Zimmer 3
01. 4. Klasse: Abschluss- und Dankfeier im Pfarreizentrum und Kirche, 17.00 Uhr
03. Vereinsmesse Frauenverein, 09.15 Uhr
03. Jassnachmittag, 13.30 Uhr im Saal (vorverschoben!)
05. Zürcher Wallfahrt nach Einsiedeln
05. Familiengottesdienst mit Ministranten-Aufnahme und dem St. Laurentius-Chor, 17.30 Uhr (bei guter Witterung im Freien)
06. Sonntagskaffee, 09.30 – 11.00 Uhr im Foyer
06. Eucharistiefeier mit dem Chor der Dreifaltigkeitskirche, 11.00 Uhr
07. Bibel lesen, 19.30 Uhr im Pfarrhaus
08. Familienprogramm «Brösmelizwergli», 09.15 – 11.00 Uhr im Saal
08. Cantiamo zusammen, 10.00 Uhr im Pfarrhaus
13. Ökum. Gottesdienst zum Fischsonntag in Höri, im Festzelt, 11.00 Uhr
12. – 19.7. Sommerlager von Blauring und Jungwacht in Einsiedeln
29. Lesetreff, 14.00 Uhr im Zimmer 3

### Agenda im August 2014

01. **Nationalfeiertag:** Eucharistiefeier um 10.00 Uhr
03. Sonntagskaffee von 09.30 – 11.00 Uhr im Foyer
08. Jassnachmittag, 13.30 Uhr im Saal

Liebe Schwestern, liebe Brüder

Schon bald beginnen die Ferien. Viele von uns haben Reisen gebucht und freuen sich auf diese schöne Zeit. Was bedeutet aber Reisen und Urlaub für uns? Sommer, Sonne, Strand oder Berge – je nach Geschmack. Und macht selbst der Glaube im Urlaub Ferien? Was hat das Reisen mit Gott zu tun? Josef Eichendorff hat mal zur Sommerzeit gedichtet: «Wem Gott

will rechte Gunst erweisen, den schickt er in die weite Welt.» Ein altes Volkslied. Manche kennen es vielleicht. Das ist ein völlig anderer Gedanke zum Reisen. Man zieht in die weite Welt um Gottes Willen. Es ist ein Geschenk Gottes, reisen zu dürfen. Und dementsprechend ist die Reise eine durch und durch geistvolle Zeit. Dazu passt, dass die Ferienzeit im englischen sprachigen Raum holidays genannt wird, langsam gesprochen: holy days,



heilige Tage. Wenn wir das mal weiterdenken, dass Urlaub Heilige Tage sind, Tage, die Gott geschenkt hat, dann kommen wir auf ein paar spannende Punkte, was Glauben und Reisen miteinander gemeinsam haben. Da ist er Aufbruch zu etwas Neuem. Ein Theologe hat mal den interessanten Satz gesagt: »Das Wichtigste am Glauben sind die Füße.« Deswegen hat Gott auch so oft Menschen in die weite Welt losgeschickt. Glauben heisst unterwegs sein. Neue Erfahrungen machen. Fremdes kennen lernen. Offen sein. Reisen eröffnet neue Räume, zeigt Anderes und Fremdes. Reisen macht deutlich, dass das Leben nicht festgelegt ist auf den Tellerrand des eigenen Alltags. Beim Reisen merken wir, dass die Welt bunt ist, und dass das Leben viele Spielräume bietet, auch für mich. Glauben heisst eben in all diesen Situationen, in der ganzen Natur Gott entdecken. Reisen zeigt uns auch, dass Gott das alles für uns geschaffen hat. Vergessen wir Gott nicht während der Ferien, er will diese schöne Zeit mit uns verbringen. Vergessen wir ihm nicht im täglichen Gebet zu danken für alles was er für uns geschaffen hat. Dabei kann uns der Psalm 148 helfen:

*Halleluja!  
Lobt den Herrn vom Himmel her,  
lobt ihn in den Höhen:  
Lobt ihn, all seine Engel, lobt ihn, all seine Scharen;  
lobt ihn, Sonne und Mond, lobt ihn,  
all ihr leuchtenden Sterne;  
lobt ihn, alle Himmel und ihr Wasser über dem Himmel!  
Loben sollen sie den Namen des Herrn;  
denn er gebot, und sie waren erschaffen.  
Er stellte sie hin für immer und ewig,  
er gab ihnen ein Gesetz, das sie nicht übertreten.  
Lobt den Herrn, ihr auf der Erde, ihr Seeungeheuer und all ihr Tiefen,  
Feuer und Hagel, Schnee und Nebel, du Sturmwind, der sein Wort vollzieht,  
ihr Berge und all ihr Hügel, ihr Fruchtbäume und alle Zedern,  
ihr wilden Tiere und alles Vieh, Kriechtiere und gefiederte Vögel,  
ihr Könige der Erde und alle Völker, ihr Fürsten und alle Richter auf Erden,  
ihr jungen Männer und auch ihr Mädchen, ihr Alten mit den Jungen!  
Loben sollen sie den Namen des Herrn;  
denn sein Name allein ist erhaben,  
seine Hoheit strahlt über Erde und Himmel.  
Seinem Volk verleiht er Macht, das ist ein Ruhm für all seine Frommen,  
für Israels Kinder, das Volk, das ihm nahen darf.  
Halleluja!*

## Kontakt

### Katholisches Pfarramt

Dreifaltigkeitskirche Bülach  
Scheuchzerstr. 1, 8180 Bülach  
Tel. 043 411 30 30, [www.kath-buelach.ch](http://www.kath-buelach.ch)

Das ganze Seelsorgeteam der Pfarrei Bülach wünscht Ihnen eine gesegnete und schöne Ferienzeit!

*Karolina Grzewinska  
Jugend- und Familienpastoral  
Pfarrei Hl. Dreifaltigkeit, Bülach*

## Voranzeige Bundesfeier

**Freitag, 1. August 2014, bei der Mehrzweckhalle**

**Programm:** ab 18.00 Uhr Festwirtschaft und musikalische Unterhaltung  
20.30 Uhr Beginn der Feier



## Evangelische Täufergemeinde

### Ein alter Hut, oder noch immer top aktuell?

«Ein Mann hatte zwei Söhne», erzählte Jesus. Eines Tages sagte der jüngere Sohn zu ihm: «Vater, ich will jetzt schon meinen Anteil am Erbe ausbezahlt haben.» Da teilte der Vater sein Vermögen unter seinen Söhnen auf. Nur wenige Tage später packte der jüngere Sohn alles zusammen, verliess seinen Vater und reiste ins Ausland. Dort leistete er sich, was immer er wollte. Er verschleuderte innert kürzester Zeit sein gesamtes Vermögen. Er machte sich auf den Weg und ging zurück zu seinem Vater. Der erkannte seinen Sohn schon von weitem. Voller Mitleid lief er ihm entgegen, fiel ihm um den Hals und küsste ihn. Doch der Sohn sagte: «Vater, ich bin schuldig geworden an Gott und an dir. Sieh mich nicht länger als deinen Sohn an, ich bin es nicht mehr wert.» Sein Vater aber befahl den Knechten: «Beeilt euch! Holt den schönsten Anzug, den wir im Haus haben, und gebt ihn meinem Sohn. Bringt auch einen Ring und Schuhe für ihn! Schlachtet das Kalb, das wir gemästet haben! Wir wollen essen und

feiern! Mein Sohn war tot, jetzt lebt er wieder. Er war verloren, jetzt ist er wiedergefunden.» Und sie begannen ein fröhliches Fest. (Die Bibel, nach Lukas Evangelium, Kapitel 15, Verse 11 – 24).

So wie wir uns freuen, wenn wir einen uns nahe stehenden Menschen nach langer Zeit wieder sehen, so sehr freut sich der Vater im zitierten Gleichnis über die nicht angekündigte und absolut unerwartete Rückkehr seines Sohnes.

Aus meinen persönlichen Erfahrungen weiss ich, was es heisst und bedeutet, wenn ein «verlorenes Kind» zurückkehrt und welche unbeschreibliche Freude und welchen Frieden es tief in meinem Herzen ausgelöst hat.

Wie sieht es bei Ihnen persönlich aus? Nutzen Sie doch die Ferienzeit, um eine Antwort auf die Frage nach der Heimat und dem inneren Frieden zu finden!

Ich wünsche Ihnen eine gesegnete und sonnige Sommer- und Ferienzeit.

*Martin Löffel*

### Anlässe im Juli und August 2014

Samstag, 05. Juli 2014, 17.00 Uhr	Seniorama – Sommerfest 2014
Samstag, 12. Juli 2014, 14.00 Uhr	Jungschar
Samstag, 23. August 2014, 14.00 Uhr	Jungschar
Samstag, 23. August 2014, 20.00 Uhr	Büli Süd – Jugendgottesdienst/Thema Hoffnung



### Regelmässige Veranstaltungen

<b>Gottesdienste:</b>	jeden Sonntag, 10.15 Uhr
<b>Chorproben:</b>	jeden Montag, 20.00 Uhr
<b>Gebets- oder Bibeltreffen:</b>	abwechselnd jeden Dienstag, 20.00 Uhr
<b>Teenagerclub:</b>	jeden Freitag, 19.30 Uhr
<b>Jugendgruppe:</b>	jeden Samstag, 20.00 Uhr, <a href="http://www.jugitoess.ch">www.jugitoess.ch</a>
<b>Jungschar:</b>	jeden 2. Samstag, 14.00 Uhr, <a href="http://www.jetonline.ch">www.jetonline.ch</a>
<b>Jugendgottesdienste:</b>	6x pro Jahr, 20.00 Uhr, <a href="http://www.buelisued.ch">www.buelisued.ch</a>

Alle Veranstaltungen finden an der Niederglattestrasse 3 in Bachenbülach statt. Bei den Veranstaltungen sind alle **herzlich willkommen**.

**Hilfe, Beratung, Seelsorge? Wir sind für sie da! [www.etgbachenbuelach.ch](http://www.etgbachenbuelach.ch), [info@etgbachenbuelach.ch](mailto:info@etgbachenbuelach.ch)**  
**Tel. 044 860 46 70, Niederglattestrasse 3, 8184 Bachenbülach.**

# Wir gratulieren

Juli und August 2014



Gratulationen

**Folgenden Einwohnerinnen und Einwohner können wir zu einem Jubiläum gratulieren:**

**Zum 80. Geburtstag**

am 01. Juli 2014

*Nicolina La Fauci-D'Ambrogio*, Bächliwis 30, 8184 Bachenbülach

am 16. Juli 2014

*Carmine Donnarummo*, Länggenstrasse 5, 8184 Bachenbülach

**Zum 90. Geburtstag**

am 31. Juli 2014

*Anna Katharina Schmid*, Geissbergstrasse 2, 8184 Bachenbülach

**Zur Goldenen Hochzeit**

am 08. August 2014

*Werner und Janet Eberli-Bell*, Rütistrasse 10, 8184 Bachenbülach

**Zur Diamantenen Hochzeit**

am 10. Juli 2014

*Albert und Rosa Vogler-Hiltebrand*, Brünnelstrasse 3, 8184 Bachenbülach

Wir wünschen den Jubilarinnen und Jubilaren einen schönen Tag und viel Freude!

*Gemeinderat und Gemeindepersonal*

## Einladungen



Frauenverein  
Bachenbülach

### Mittagessen für pensionierte Einwohner

Herzlich laden wir alle älteren Einwohnerinnen und Einwohner von Bachenbülach zum gemeinsamen, monatlichen Mittagessen ein.

**Datum:** 10. Juli 2014

**Zeit:** 12.00 Uhr

**Ort:** Pavillon

**Unkostenbeitrag:** Fr. 10.–

**An- und Abmeldungen bitte an:**

**Frau Uschi Ferassini, Tel. 043 538 39 30**



Auf Ihren Besuch freut sich Ihr Koch-Team vom Frauenverein Bachenbülach.



## Pro Senectute

### 50 Jahre Bewegung und Sport – Mitmachen im August

Seit fünf Jahrzehnten bietet Pro Senectute Kanton Zürich Bewegungsaktivitäten an. Was mit Turnen begann, ist heute ein vielfältiger Dienstleistungsbereich mit 521 Angeboten jede Woche. Gefeierte wird das Jubiläum mit 33 speziellen Lektionen und Touren in verschiedenen Sportarten. Alle Interessierten *60plus* sind zur kostenlosen Teilnahme herzlich eingeladen.

#### Wie alles begann

Berthi Zellweger und Clara Bachofen waren es, welche Ende der 50er-Jahre Sportangebote zur Prävention von Risikofaktoren im Alter anregten. Sie hatten einen Artikel gelesen, dass in Schweden mit alten Leuten geturnt würde. «Das könnte man doch auch in der Schweiz machen, statt im Kaffee zu sitzen», sagten sie sich. Über 60 Interessierte fanden sich zur ersten Lektion in einer Turnhalle in Thalwil ein. Anfänglich wurde noch in Röcken geturnt. Besucht wurden die Gruppenstunden auch von Ärzten, welche mit erhobenem Finger die Übungen beurteilten. Die Initiantinnen erkannten bald, dass das Altersturnen einem Bedürfnis entsprach und eine Ausbildung für Leiter/-innen notwendig wurde. 1964 leitete Berthi Zellweger den schweizweit ersten Ausbildungskurs in Altersturnen im Auftrag der Stiftung «Für das Alter», wie Pro Senectute Kanton Zürich dazu-mal hiess.

#### Das Angebot heute

Das Angebot heute umfasst 14 Sportarten, 521 Angebote pro Woche, über 20'000 Teilnehmende pro Jahr, 562 freiwillige Erwachsenen-sportleitende und 32 Sportkursleitende.

#### Mitmachen im August

Gefeierte wird das Jubiläum mit Sportangeboten und Geselligkeit. 33 spezielle Lektionen und Touren laden im Monat August im ganzen Kanton Zürich zur kostenlosen Teilnahme ein, so z.B. Aqua-Fitness zu ABBA-Musik oder Nordic Walking entlang der «Grünen Grenze» mit anschliessendem Bräteln zu Ländlermusik. Organisiert werden die Angebote von erfahrenen Sportleitenden. Alle Interessierten *60plus* sind herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf Sie!

Die Broschüre mit den Detailbeschreibungen aller Angebote ist aufgeschaltet unter [www.pszh.ch](http://www.pszh.ch) oder kann bestellt werden unter Telefon 058 451 51 31 oder [Mail:sport@pszh.ch](mailto:Mail:sport@pszh.ch).

#### Angebote in Ihrer Region

26. August 2014, 08.30 – 09.30 Uhr  
Fitness: Kraft, Balance und Spiel in Bülach

#### Kontaktstellen

##### Dienstleistungszentrum Unterland

Lindenhofstrasse 1  
8180 Bülach  
Telefon 058 451 53 00  
[www.zh.pro-senectute.ch](http://www.zh.pro-senectute.ch)

##### Ortsvertretung Bachenbülach

Hanspeter Müller  
Brünnelstrasse 12  
8184 Bachenbülach  
Telefon 044 860 33 33

## Wichtige Kontakte

### Notfallnummern

Polizei – Notruf	117		
Feuerwehr – Notruf	118	Dargebotene Hand	143
Sanitäts – Notruf	144	Tox – Zentrum (Vergiftungen)	145
Apotheker – Notfalldienst		0900 55 35 55 CHF 1.50/Min. ab Festnetz gültig	
Hausärzte Notfallnummer / Ärztefon			044 421 21 21
Spital Bülach			044 863 22 11
Zahnärztlicher Notfalldienst			079 819 19 19

### Gesundheitsdienste Bachenbülach

Dr. med. U. Aebli und Dr. med. W. Strupler, Ärzte für allgemeine Medizin	044 860 64 64
Dorfstrasse 26, Sprechstunden nach Vereinbarung	Fax 044 860 06 35
Frau Dr. med. dent. M. Jach, Zahnärztin	044 860 93 28
Zürichstrasse 63, Sprechstunden nach Vereinbarung	
Schulzahnklinik	044 860 38 66
Schulhausstrasse 5, 8180 Bülach, Poliklinik Montag bis Freitag 13.00 – 13.30 Uhr	
Coop Vitality	044 860 29 19
im Coop Center, Grabenstrasse	Fax 044 860 32 13
Hebammendienste	076 372 71 77
Hebammenpraxis Zürcher Unterland, Kasernenstrasse 33, 8180 Bülach	079 255 85 28
Rotkreuz-Fahrdienst	079 622 50 43
Einsatzleitung: Frau Therese Storrer, Tel. Anmeldung Mo, Di + Fr, 9.00 – 11.00 Uhr	
Spez. Ärztin für Klein- und Heimtiere, Pascale Binz	044 886 30 20
Bitziberg 3, Sprechstunden nach Vereinbarung	044 860 80 20

### Beratungsstellen

Kinder- und Jugendhilfezentrum	043 259 95 00
Schaffhauserstrasse 53, 8180 Bülach	
Kurse für werdende Eltern – Auskunft und Anmeldung beim Kinder- und Jugendhilfezentrum, Kleinkindberatung Bezirk Bülach	
Mütter- und Väterberatung	044 804 40 39
Telefonische Beratung: täglich	08.30 – 10.30 Uhr
Sprechstunden und Beratung: Dienstag	09.30 – 11.30 Uhr und
Donnerstag	13.30 – 16.00 Uhr
Paar- und Lebensberatung Bezirk Bülach	044 860 83 86
Bahnhofstrasse 48, 8180 Bülach	
Berufsberatung Bezirk Bülach	044 804 80 80
Hamelirainstrasse 4, 8302 Kloten	
Anlaufstelle 60plus	044 863 18 60
Allmendstrasse 1, 8180 Bülach Di – Do	

### Diverse Kontakte

Poststelle Bachenbülach	0848 888 888
Montag bis Freitag	07.30 – 11.00 / 14.30 – 18.00 Uhr,
Samstag	08.00 – 11.00 Uhr
Kinderkleiderbörse	044 860 33 19
Frauenverein, Bächliwis 15 (Kindergarten), 1. Stock	
Öffnungszeiten: Mittwoch 14.00 – 16.30 Uhr	
Indoor- und Waldspielgruppe Sternli	
für Kinder ab 3 Jahren	Barbara Studer 044 860 75 78





# Bachebüler Kalender

VERANSTALTUNGEN UND TERMINE

## JULI 2014

10. Juli, Donnerstag  
Pavillon  
**Mittagessen für Pensionierte**  
Frauenverein Bachebülach

12.00 Uhr – 13.30 Uhr

## AUGUST 2014

1. August, Freitag  
Dorfplatz Mehrzweckhalle  
**Bundesfeier**  
Gemeinderat/Frauenriege Bachebülach

18.00 Uhr Festwirtschaft  
20.30 Uhr Feier

23. August, Samstag  
Ganzes Dorf  
**Papiersammlung**  
Männerchor Bachebülach

09.00 Uhr

28. August, Donnerstag und  
29. August, Freitag  
Pavillon  
**BLS-AED Kurs**  
Samariterverein Bachebülach

jeweils 19.00 Uhr – 22.00 Uhr

30. August, Samstag  
Mehrzweckhalle  
**Bachebülacher Sommerfest**  
Verein Eltern, Jugend & Kind ELJUKI Bachebülach

14.00 Uhr – 24.00 Uhr

## SEPTEMBER 2014

06. September, Samstag  
Schulareal Bachebülach  
**Kinderflohmärkte**  
Elternmitwirkung Schule Bachebülach

13.00 – 16.00 Uhr

11. September, Donnerstag  
Pavillon  
**Mittagessen für Pensionierte**  
Frauenverein

12.00 Uhr – 13.30 Uhr

13. September, Samstag  
Schwiggihof  
**Country-Night**  
Feuerwehrverein Bachebülach-Winkel

ab 18.30 Uhr

14. September, Sonntag  
Schwiggihof  
**Country-Brunch**  
Feuerwehrverein Bachebülach-Winkel

ab 09.30 Uhr

18. September, Donnerstag  
Pavillon  
**Frauen Zimorge**  
Frauenverein Bachebülach

09.00 – 11.00 Uhr

19. September, Freitag 19.00 – 22.00 Uhr  
20. September, Samstag 08.30 – 16.30 Uhr

Pavillon

**Nothilfekurs**

Samariterverein Bachenbülach

---

24. September, Mittwoch 20.00 Uhr

Pavillon

**Elternvortrag**

Verein Eltern, Jugend & Kind ELJUKI Bachenbülach

---

27. September, Samstag 19.00 – 20.00 Uhr

Gemeindehaus

**Volksabstimmung**

Gemeinderat Bachenbülach

---

28. September, Sonntag 08.00 – 09.00 Uhr

Gemeindehaus

**Volksabstimmung**

Gemeinderat Bachenbülach

---

28. September, Sonntag 11.00 Uhr

Mehrzweckhalle

**Erntedank-Gottesdienst**

Reformierte Kirche Bülach



JULI / AUGUST / SEPTEMBER 2014

# Ärztlicher Notfalldienst

## Wie vorgehen im Notfall?

Bei Notfällen ist nach wie vor Ihr Hausarzt der erste Ansprechpartner. Ausserhalb der Praxisöffnungszeiten ist das Ärztefon die Anlaufstelle für Notfälle in der Gemeinde Bachenbülach.



Für zahnärztliche Notfälle rufen Sie bitte wie bisher folgende Nummer an: Telefon 079 819 19 19

Bachenbülacher Hausärzte: Dr. W. Strupler und Dr. U. Aebli, Telefon 044 860 64 64

*Gesundheitssekretariat Bachenbülach*

## STV Bachenbülach



### Turnen für ältere Frauen

**Ort:** Mehrzweckhalle Bachenbülach  
**Zeit:** jeweils Montag 14.00 – 15.00 Uhr (ausser während der Schulferien)  
**Kontaktperson:** **Mary Hasler**  
 Hinterester 21, Bachenbülach Telefon 044 860 92 77

## Anlaufstelle 60plus

### Anlaufstelle

Im Auftrag der Stadt Bülach und der Gemeinde Bachenbülach führt Pro Senectute Kanton Zürich die Anlaufstelle *60plus*. Die Anlaufstelle nimmt sich den Anliegen der Generation ab 60 Jahren an.

### Sprechstunde

Dienstag bis Donnerstag  
 Sprechstunde nach Vereinbarung  
 Telefonisch erreichbar  
 09.00 – 12.00 Uhr  
 14.00 – 17.00 Uhr

### Kontakt

Simone Ungricht freut sich darauf, Sie kennen zu lernen.

Anlaufstelle *60plus*  
 Alterszentrum Im Grampen  
 Allmendstrasse 1, 8180 Bülach  
 Telefon: 044 863 18 60  
 E-Mail: [anlaufstelle60plus@buelach.ch](mailto:anlaufstelle60plus@buelach.ch)



Anzeige



**So wertvoll wie Ihre Immobilie**

Eine fundierte Marktpreiseinschätzung durch unsere Experten.  
Gerne bewerten wir Ihre Liegenschaft unverbindlich.

Engel & Völkers · Büro Bülach  
 8180 Bülach · 043 500 38 38  
[www.engelvoelkers.com/buelach](http://www.engelvoelkers.com/buelach)

  
**ENGEL & VÖLKERS**



## Computeria Bülach

### Haben Sie den PC oder das Smartphone im Griff?

Funktioniert Ihr Computer nicht, wie Sie wollen? Regen Sie sich über Ihr Smartphone, Laptop, Tablet oder ein ähnliches, verwandtes Gerät auf? Suchen Sie schon lange eine spezielle Funktion in Ihrem Softwareprogramm? Beabsichtigen Sie, ein neues Gerät zu beschaffen und Sie brauchen Rat, welches für Sie das Geeignete ist? Die freiwillig tätigen Computeria-MitarbeiterInnen verfügen zusammen über grosse Erfahrungen und ein breit gefächertes Wissen zu verschiedensten Themen:

Betriebssysteme/Office Programme/Internet – E-Mail – Webmail/Geräte wie Drucker, Modem etc./Archivierung eigener Bilder und Daten/Datensicherung und Speichermedien/und vieles mehr.

Nutzen Sie die Gelegenheit und kommen Sie mit Fragen und Anliegen vorbei! Sie finden uns jeden zweiten Donnerstag von 16.00 – 18.00 Uhr im reformierten Kirchgemeindehaus, Grampenweg 5, 8180 Bülach.

Brennende Fragen können gerne jederzeit per E-Mail gestellt werden: [info@computeria-buelach.ch](mailto:info@computeria-buelach.ch)

Kommen Sie einfach vorbei, die Teilnahme ist gratis und es ist keine Anmeldung nötig.

Die Computeria Bülach wird unterstützt durch:  
– Anlaufstelle *60plus* (im Auftrag der Stadt Bülach und der Gemeinde Bachenbülach)  
– Gemeinnütziger Frauenverein Bülach  
– Reformierte Kirchgemeinde Bülach

### Nächste Daten:

10. Juli 2014 + 28. August 2014

21. August 2014

Vortrag «Medizin im und aus dem Internet» von Dr. med. Walter Strupler, Facharzt FMH für Allgemeinmedizin, Bachenbülach

### Kontakt

#### Computeria Bülach

Reformiertes Kirchgemeindehaus  
Grampenweg 5, 8180 Bülach  
[info@computeria-buelach.ch](mailto:info@computeria-buelach.ch)  
[www.computeria-buelach.ch](http://www.computeria-buelach.ch)

#### Kontaktperson:

Jean-Jacques Meyer, Tel. 044 886 28 80



Seniorentreff  
Bachenbülach

## Seniorentreff Bachenbülach

### Saisonrückblick Oktober 2013 bis Mai 2014

In der vergangenen Saison vom Oktober 2013 bis Mai 2014 durften wir wiederum fünf Nachmittagsprogramme und eine Reise für die Bachenbülacher Seniorinnen und Senioren organisieren. Wir blicken nochmals kurz auf die verschiedenen Anlässe zurück.

#### Oktober 2013:

#### Entrümpeln für mehr Wohlbefinden

Die diplomierte Psychotherapeutin und Beraterin von Wohn- und Gartengestaltung Diane Canonica versuchte mit einem charmanten



Vortrag die Anwesenden davon zu überzeugen, dass weniger oft mehr ist. Altes oder nie gebrauchtes, gelegentlich auch falsch gekauftes oder vielleicht sogar verblässende Erinnerungstücke können uns ganz schön belasten. Sie gab uns Tipps, zum Beispiel beim Aufräumen mit kleinen Schubladen zu beginnen und erst mit ein wenig Übung uns an grössere Einheiten, zum Beispiel ein Zimmer zu wagen. Ein Zimmer, welches nachher mehr Licht und Luft bekommt. So fühlen wir uns wohler. Auch wenn wir keine Messis sind, sammelt sich im Laufe unseres Lebens doch einiges an, was uns mehr belastet als nützt. Während einer kleinen Übung haben wir die Ecken oder Gegenstandsgruppen, welche für uns persönlich am dringendsten eine Remedur brauchen, auf einer Liste notiert. Die Anregungen wurden beim anschliessenden Kaffee eifrig weiter diskutiert.

### **November 2013: Die Brunnrässler mit Gesang und leichter Musik**

---

Mit den Brunnrässlern durften wir auch dieses Jahr einen leichten musikalischen Nachmittag geniessen; und dies wiederum im gediegenen Ambiente der Bachenbüler Kammermusik Seeb, und dies zusammen mit Musikanten wie dem Leiter Ruedi Jäger aus Bachenbülach. Wir wurden in unsere Jugend zurückversetzt, als wir die gehörten Schweizer Volkslieder noch selber sangen. Auch die alten Schlager klangen vertraut in unseren Ohren. Alle Musiker, oder eher Musikanten, untermalten ihren Gesang mit Gitarren, Banjo, Schwyzerörgeli und Bass.

### **Januar 2014: Märchen für Erwachsene von Sandra Bregenzer**

---

Mit der Märchenerzählerin Sandra Bregenzer war wiederum eine Bachenbülacherin im Zentrum des Seniorennachmittages. Sie fesselte die Zuhörenden und entrückte sie für einige Stunden aus dem Alltag weit weg, nicht zuletzt wegen der musikalischen Untermalung der Märchen durch die Zitherklänge der Mutter von Sandra Bregenzer.

### **Februar 2014: Lotto-Spielnachmittag**

---

Beim traditionellen Lottonachmittag sind jeweils alle Teilnehmenden aktiv. Ein eifriges «Lottorufen» ertönt in regelmässigen Abständen. Immer steht wieder jemand an einem der reich gedeckten Tische und berät mit sich eingehend, oder schon vorher entschlossen, welcher Gegenstand nun sein Begehren sein werde. Am Abend sind die drei Gabentische leer. Zum traditionellen Kaffee und Zopf wird hin und wieder eine erspielte Gabe verteilt.

### **März 2014: Theaternachmittag mit dem Clown-Duo Huldi und Hampi**

---

Clownesk verkleidet führte uns das Duo Christine Hoppler und Hanspeter Hirschi als altes Ehepaar aus einer Altersresidenz nach San Remo. Die Spätberufenen übten für ein Gesangsfestival und «chifelten» und witzelten dazwischen.

### **Mai 2014: Saisonschlussreise**

---

Von der Saisonschlussreise haben dieses Jahr zur Erinnerung alle Teilnehmenden von Hansjörg Stutz eine CD erhalten. Er hat eine Tonbildschau zusammengestellt, welche es uns jederzeit ermöglicht, eine wunderschöne Rückblende auf die eindrückliche Reise zu machen. Eine engagierte Beschreibung über den Ausflug wurde schon im Junimosaik veröffentlicht.

Nachzuholen bleibt aber noch ein herzliches Dankeschön an unseren Sponsor, die Gemeinde Bachenbülach. Nur dank deren Unterstützung war es uns wiederum möglich, interessante Seniorentreffs und eine Reise zu organisieren. Im Oktober 2014 beginnt die Saison 2014/2015. Wir stehen mitten in der Vorbereitung und hoffen im Herbst wieder auf ein zahlreiches und gutgelauntes Publikum. Der erste Anlass wird am Donnerstag, den 23. Oktober 2014 stattfinden.

*Für die Vorbereitungsgruppe  
Esther Grete*



## Alterszentrum «Im Grampen» Bülach

### Veranstaltungen im Juli und August 2014

#### «JazzInn im Grampen»

Sommerpause

#### Nächstes Konzert im «JazzInn im Grampen»

Freitag, 12. September 2014, 20.15 Uhr  
**Armstrong Tribute feat. Danilo Moccia**  
*Homage to the King of Jazz*  
Reservierungen unter Telefon 044 500 50 30  
oder online unter [www.jazzbuelach.ch](http://www.jazzbuelach.ch)

#### Riverboattage

Freitag, 18. Juli 2014, 18.30 Uhr  
**The Dixie Corporation**  
Reservierungen nur bei Schifffahrts-Gesellschaft  
Züri-Rhy AG, Telefon 044 865 62 62

#### Musikalisches

Mittwoch, 02. Juli 2014, 18.30 Uhr  
**Konzert Kinderchor und Bläserensemble  
Musikschule**  
im Restaurant

Mittwoch, 27. August 2014, 15.30 Uhr  
**Gemeinsames Singen im Grampen**  
mit Niklaus Haslebacher  
im Surber-Saal

#### Diverses

Freitag, 18. Juli 2014, 14.30 Uhr  
**Griechenland – Wie Phönix aus der Asche**  
Mit der Begleitung von Samuel Haldemann  
erleben wir viele Schönheiten  
im Surber-Saal

Freitag, 01. August 2014, 16.00 Uhr  
**1. August-Feier mit Bräteln und Musik  
mit den «old friends»**  
im Garten oder Restaurant

Montag, 18. August 2014, 18.30 Uhr  
**Fibro-Treff Oase Bülach**  
im Aufenthalt 2. OG

Mittwoch, 18. Juni 2014, 15.30 Uhr  
**Kalif Storch von Wilhelm Hauff,**  
**Lesung von Burkhard Heiland**  
im Mehrzweckraum

#### Philosophie-Treff

Pause bis am 14. September 2014

#### Galerie «Im Grampen»

**10 Jahre Grampen – eine Rückschau  
in Bildern** vom 01. – 18. September 2014

#### «Bilder der Freude»

**von Gertrud Schöb und Hildegard Job**  
Vernissage: 19. September 2014, 18.00 Uhr  
Ausstellung vom 19. September bis  
17. Oktober 2014

#### Vorschau September 2014

**01. September 2014, 14.00 – 17.00 Uhr**  
Tanznachmittag 50+ mit den old friends  
**04. September 2014, 18.00 Uhr**  
Eröffnung Ausstellung 10 Jahre Grampen  
**13. September 2014, 10.00 – 24.00 Uhr**  
Jubiläumsfest 10 Jahre Grampen und  
Sponsorenlauf  
**19. September 2014, 14.30 Uhr**  
Musik mit dem Duo Heinz und Heinz

#### und sonst...

Unser Restaurant «Im Grampen» ist täglich für  
Sie geöffnet (365 Tage) von 08.00 – 19.00 Uhr  
Reservierungen über Telefon 043 411 37 40,  
[www.alterszentrum-buelach.ch](http://www.alterszentrum-buelach.ch)  
Allmendstrasse 1, 8180 Bülach



und das «Bistro Soligänter» ist täglich für Sie  
geöffnet (365 Tage) von 09.00 – 19.00 Uhr  
Reservierungen über Telefon 044 860 33 40  
Soligänterstrasse 30, 8180 Bülach

#### Kontakt

Stiftung  
Alterszentrum  
Allmendstrasse 1,  
8180 Bülach  
043 411 37 37  
[www.alterszentrum-buelach.ch](http://www.alterszentrum-buelach.ch)

**Bistro**  
Soligänter

und  
**Baugenossenschaft Gstückt**  
laden ein  
zum  
**Terrassen-Grillfest**

im Hof der Überbauung Soligänter-Hohfuri  
(bei schlechter Witterung in der Tiefgarage)

**Samstag, 5. Juli 2014, 16 – 20 Uhr**

mit musikalischer Unterhaltung mit dem Duo  
**„urchige Tösstaler“**

Bistro Soligänter  
Soligänterstrasse 30, 8180 Bülach  
044 860 33 40  
[www.alterszentrum-buelach.ch](http://www.alterszentrum-buelach.ch)

Anzeige



 **bigmove**  
by bigmaier

**bigmove – the place to get fit and make friends**

Fit werden und Freu(n)de finden mit: Zumba® Fitness | Zumba® Gold | Zumba® Kids | Aqua Zumba® | Piloxing® | BOOIAKA® | Pilates | CoreYoga | FlowYoga | Antara ...

 **ZUMBA** fitness  **PILOXING**  **BOOIAKA**

[www.bigmove.ch](http://www.bigmove.ch) Kasernenstrasse 3d | 8184 Bachenbülach | Tel. 044 862 21 53 | Mobile 076 571 09 29  
info@bigmove.ch | [www.bigmove.ch](http://www.bigmove.ch) | [www.facebook.com/bigmove.ch](http://www.facebook.com/bigmove.ch)



## Ajuga

### Kontakt

#### Plattform Glattal

Bahnhofstr. 47 8305 Dietlikon

S. Bachmann

M 079 206 84 28 T 044 804 80 00, F 044 804 80 01, [stephanie.bachmann@plattformglattal.ch](mailto:stephanie.bachmann@plattformglattal.ch)



## Kinder- und Jugendkommission

### Ferienpass Frühlingsferien 2014

Für den Ferienpass in den Frühlingsferien hatten sich 123 Kinder und Jugendliche angemeldet. Ein neuer Rekord! Die KJKO hat sich natürlich sehr über diese unerwartet hohe Teilnehmerzahl gefreut, war aber auch mit der Einteilung der Kurse stark gefordert. Erfreulicherweise musste kein einziger Kurs abgesagt werden. Dank der Flexibilität der Kursanbieter konnten sogar vier zusätzliche Kurse organisiert werden. Trotzdem konnten aber einige Kinder die gewünschten Kurse nicht besuchen, da die maximale Teilnehmerzahl bereits erreicht war.

An dieser Stelle nochmals herzlichen Dank an alle Beteiligten, die dazu beigetragen haben, dass bereits der 12. Bachenbülacher Ferienpass durchgeführt werden konnte.



*Kinder- und Jugendkommission Bachenbülach*



## Pfadi Pulacha

### D’Pfadi vo Bachebülach und Bülach

Hast du Lust, am Samstagnachmittag Action zu erleben und andere Kinder kennenzulernen? Dann ist die Pfadi genau das Richtige für dich! Wir treffen uns jeden Samstagnachmittag. Genaue Infos für den aktuellen Samstag findest du jeweils auf unserer Homepage unter den folgenden Gruppennamen:

#### **Trupp Brandegg (Buebe-Pfadi, 5. Kl. – 3. Sek.)**

Jens Lochbihler «Timon»  
Tel. 044 862 09 74, timon@pfadis.ch

#### **Trupp Larix (Meitli-Pfadi, 5. Kl. – 3. Sek.)**

Selina Mehr «Nuria»  
Tel. 044 861 10 30, nuria@pulacha.ch

#### **Meute Manticor (Bienli- und Wölfli-Pfadi, 1. Kl. – 4. Kl.)**

Morris Mendelin «Beastie»  
Tel. 044 861 16 67, beastie@pfadis.ch

Weitere Infos über die Pfadi findest du unter [www.pulacha.ch](http://www.pulacha.ch)



## Indoor- und Waldspielgruppe Sternli

### Freie Plätze

Nach den Sommerferien sind noch einige Plätze frei.

#### **Indoor-Spielgruppe**

Montag, Dienstag und/oder Donnerstag  
09.00 – 11.00 Uhr  
Im Mehrzweckraum des Kindergartens  
Bächliwis.

#### **Waldspielgruppe**

Mittwoch und/oder Freitag  
08.45 – 11.15 Uhr Sommer/  
09.00 – 11.00 Uhr Winter  
Treffpunkt beim Parkplatz oberhalb des  
Schulhauses Halde.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme!

*Marion Frei Kurzen und Barbara Studer*



### Kontakt

**Indoor- und Waldspielgruppe Sternli** Barbara Studer  
Tel. 044 860 75 78 oder E-Mail: [studi.bb@hispeed.ch](mailto:studi.bb@hispeed.ch)





## Dorfmusik Bachenbülach

### S'Baritönli brichtet



Liebe Leserinnen und Leser

Die Musikantinnen und Musikanten der *dmbb* sind sehr aktiv am Proben. Gerne gebe ich Ihnen einen kleinen Überblick über zurückliegende und anstehende Anlässe.

### Abschied von Klarinettist Erwin Nufer



Am 27. Mai 2014 musste die *dmbb* Abschied vom längjährigen Mitglied Erwin Nufer nehmen. Eine grosse Trauergemeinde versammelte sich in der reformierten Kirche in Kloten, um unserem lieben Musikkameraden und Freund die letzte Ehre zu erweisen. Erwin verstarb im Alter von 77 Jahren. Erwin Nufer spielte seit Jahrzehnten die Klarinette in der Dorfmusik. Er wurde für seine Hilfsbereitschaft und seine Kollegialität sehr geschätzt. Auch sein trockener Humor wird uns allen unvergessen bleiben. Wir werden Erwin stets ein ehrendes Andenken bewahren.

### Hitzestau im Probelokal

Sobald die warme Jahreszeit da ist, leiden die Musikantinnen und Musikanten der *dmbb* unter der extremen Hitze im Probelokal. Aus diesem Grund wird im Sommerhalbjahr am Dienstag jeweils bis 21.00 Uhr bei offener Türe geprobt. Andernfalls würde man es in den Räumlichkeiten kaum aushalten. Die Installation einer Klimaanlage steht aus ökologischen und finanziellen Gründen nicht zur Diskussion. Dies bedeutet aber für die Anwohner eine mehr oder weniger «schöne» Lärmbelästigung. Die *dmbb* bedankt sich bei allen Bachenbülacherinnen und Bachenbülachern für das grosse Verständnis, welches dem Verein immer wieder entgegen gebracht wird!

### Vorbereitung auf das Schweizerische Blaskapellentreffen 2014

Die *dmbb* wird am diesjährigen Schweizerischen Blaskapellentreffen in Naters VS, welches vom 12. bis zum 14. September 2014 dauert, teilnehmen. Auch in dieser Hinsicht tritt die *dmbb* langsam aber sicher in die «heisse Phase». Die Musikantinnen und Musikanten haben sich entschieden, dieses Mal nicht am Wettbewerb teilzunehmen. Hingegen freuen sich alle schon auf die diversen Freikonzerte im Wallis. Nicht weniger als fünf Mal darf die *dmbb* vor dem sicherlich zahlreichen Publikum konzertieren. Die Musikantinnen und Musikanten freuen sich schon jetzt auf diesen speziellen Anlass. Und falls sie am Wochenende vom 12. bis 14. September 2014 vor Ort vom einen oder anderen Bachenbülacher tatkräftig unterstützt werden, freut sie dies umso mehr.

## Vorschau

Benützen Sie die Gelegenheit und besuchen Sie die *dmbb* an den nächsten Anlässen:

### 29. Juni 2014

Zürcher Unterländer Musiktag (Rümlang)

### 12. bis 14. September 2014

Schweizerisches Blaskapellentreffen (Naters VS)

### 01. November 2014

Jahreskonzert in der Mehrzweckhalle Bachenbülach

Im Namen der Musikantinnen und Musikanten der *dmbb* wünsche ich Ihnen eine schöne Sommerzeit. Man sieht sich!

*Mit musikalischen Grüssen  
S'Baritönli*

## Kontakt

### Präsident

Hans Studer, Weieracherstr. 7, 8184 Bachenbülach  
Tel. 044 860 91 13, [www.dm-bb.ch](http://www.dm-bb.ch)

## Feuerwehrverein Bachenbülach-Winkel

### Wilder Westen auf dem Schwiggihof in Bachenbülach

Friedlich ohne Colt und Gewehr aber gut ge-launt treffen sich die Fans der Countrymusik am 13./14. September auf dem Schwiggihof zum Country-Weekend.

Der Country-Anlass wird nun schon zum achten Mal durchgeführt. Der bisherige grosse Erfolg ermutigt die Organisatoren, das Country-Weekend weiterhin durchzuführen, ist doch der Anlass inzwischen zu einer festen Grösse im Terminkalender jedes Country-Fans geworden. Trotz grossem Lob für die gelungene Durchführung in den vergangenen Jahren hat das OK weiterhin grosse Anstrengungen unternommen, die Infrastruktur, das musikalische und kulinarische Angebot sowie die Qualität des Anlasses weiter zu optimieren. In der geräumigen stilvoll dekorierten Halle wird den Gästen am 13. September durch die beiden Country-Bands «**Saddle Creek**» und «**Nevada**» Countrymusik vom Feinsten serviert. Die beiden Bands sind bei Linedancers wie auch bei zuhörenden Country-Fans gleichermaßen

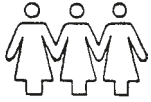
beliebt. Mit Beginn um 18.30 Uhr steht uns ein toller Country-Abend bevor. Kaum ist der Abend ausgeklungen erwartet die Gäste am Sonntagmorgen um 09.30 Uhr der Brunch. Zu einem exzellenten kulinarischen Brunch-Angebot, das keine Wünsche offen lässt, wird uns die American and Folkmusic-Band «**Gumboot Rednex**» mit ihrem umfassenden Repertoire unterhalten. Das Trio Tanja, Hannes und Wombat bieten uns mit rein akustischen Instrumenten Country-Musik vom Feinsten. Cowboyspiele für Kinder und Erwachsene, Planwagenfahrten, Indianertipis, Kinderschminken und vieles mehr sind weitere Angebote am Sonntag.

*Peter Furter*

### Vorverkauf und Reservation

Tel. 078 668 88 19 oder  
[www.schwiggihof-countryweekend.com](http://www.schwiggihof-countryweekend.com)





Frauenverein  
Bachenbülach

## Frauenverein

### Letzter Aufruf

Nach intensiven Bemühungen um neue Vorstandsmitglieder für den Frauenverein zu finden, appellieren wir an alle Einwohner/Innen von Bachenbülach. Zwei innovative junge Frauen, Elisabeth Fuchs und Sara Kapp, hoffen auf tatkräftige Unterstützung von weiteren 2 – 3 Mitgliedern für den Vorstand.

Findet sich bis August kein Zuwachs für den Vorstand, sind wir gezwungen, den Frauenverein Bachenbülach auf die nächste GV im März 2015 aufzulösen. Da eine Fusion mit dem Frauenverein Bülach oder Winkel von den Mitgliedern abgelehnt wurde, stehen wir

einer Auflösung nahe. Dies würde eine grosse Einbusse im sozialen Bereich der Gemeinde Bachenbülach bedeuten.

### Kontaktadresse:

Cilia Küng  
Bächliwis 34, 8184 Bachenbülach

Tel: 044 860 74 75  
Natel: 079 858 54 64  
E-mail: cil.kueng@bluewin.ch



## GIBB Gewerbe- und Industrieverein Bachenbülach

### Kontakt

#### Präsident

Rino Bernasconi  
c/o Mercedes-Benz Automobile AG  
Postfach 203, 8184 Bachenbülach  
Telefon 044 872 50 50, [info@gewerbe-bachenbuelach.ch](mailto:info@gewerbe-bachenbuelach.ch), [www.gewerbe-bachenbuelach.ch](http://www.gewerbe-bachenbuelach.ch)

Anzeige

## 5-Jahre Jubiläum

Es sind schon fünf Jahre vergangen als ich mich entschied oberhalb der Post eine kleine Wohnung zu mieten um eine medizinische Massagepraxis zu eröffnen. Dieses Jubiläum möchte ich mit Euch zusammen feiern und zwar mit einem

### 3 für 2 Abo

2x50min à Fr. 98.– plus eine gratis Behandlung  
2x25min à Fr. 58.– plus eine gratis Behandlung

Mein Angebot besteht aus verschiedenen medizinischen Massagenmethoden wie:  
Klassische Massage, Fussreflexzonenmassage, Myofascial release, Migränenmassage, Manuelle Lymphdrainage

Ich freue mich wenn Sie mit mir Kontakt aufnehmen und Sie in meiner Praxis begrüssen darf.

Praxis für med. Massage, Thea Salathe  
Dorfstrasse 26, 8184 Bachenbülach, 043 411 58 92 (lange läuten lassen), [massage-salathe@bluewin.ch](mailto:massage-salathe@bluewin.ch), [www.massage-salathe.ch](http://www.massage-salathe.ch)

Dieses Angebot ist bis 31.12.2014 gültig und pro Person einmalig zu beziehen.

# Schiessverein



Schiessverein

## Schützenecke

### Schiessdaten und Anlässe

Donnerstag, 10. Juli 2014 Bundesprogrammübung von 18.00 – 20.00 Uhr  
 Donnerstag, 14. August 2014 Bundesprogrammübung von 18.00 – 20.00 Uhr

### Bundesprogrammübung («Obli.»)

**Donnerstag, 10. Juli 2014, 18.00 – 20.00 Uhr**  
**Donnerstag, 14. August 2014, 18.00 – 20.00 Uhr**  
**Dienstbüchlein und Leistungsausweis sind unbedingt mitzubringen.**

## Rangliste Feldschiessen 2014

### Schützen mit Auszeichnungen:

1. Rang	Berger Guido	67 Pkt	20. Rang	Blaser Hans	61 Pkt.
2. „	Drittenbass Peter	67 „	21. „	Fuhrer Arnold	61 „
3. „	Maag Gottlieb	67 „	22. „	Stocker Peter	60 „
4. „	Grieb Daniel	66 „	23. „	Jenni Kurt	59 „
5. „	Drittenbass Ueli	65 „	24. „	Schellenberg Werner	59 „
6. „	Blaser Martin	65 „	25. „	Schmocker Karl	59 „
7. „	Dante Dennis	64 „	26. „	Simon Sabrina	59 „
8. „	Schellenberg Margrit	63 „	27. „	Vögeli Bruno	59 „
9. „	Wallimann Michael	63 „	28. „	Zweidler Alfred	59 „
10. „	Simon Christian	63 „	29. „	Schurter Daniel	59 „
11. „	Müller Günter	62 „	30. „	Brack Roger	57 „
12. „	Spycher Andrea	62 „	31. „	Studer Hans	57 „
13. „	Maag Erich	61 „	32. „	Gfeller Manfred	56 „
14. „	Wenger Rolf	61 „	33. „	Bürgi Bruno	55 „
15. „	Stöckli Cyril	61 „	34. „	Schrade Stefan	55 „
16. „	Zürcher Hans	61 „	35. „	Cederna Claudio	55 „
17. „	Heusser René	61 „	36. „	Brunner Eugen	54 „
18. „	Brunner Roger	61 „	37. „	Probst Hansjürg	54 „
19. „	Rhyner Bläsi	61 „			

Herzliche Gratulation allen teilnehmenden Schützen.

*Schiessverein Bachenbülach*

## STV Bachenbülach

Zwischen Fitness und Bodentänzer



Liebe Leserinnen und Leser  
Dieses Jahr ging Bachenbülach mit an den Kantonalen Jugendsporttag in Bülach.  
Am Morgen um ca. 07.30 Uhr spazierten wir in einer Gruppe von der MZH in Bachenbülach in die Kantonsschule Bülach.

Als wir dort waren, mussten die grossen Mädchen Bodentänze aufführen. Um ca. 09.00 Uhr liefen wir innerhalb der Anlage zum Hoch-Weitsprung. Beim Hoch-Weitsprung springt man schnurgerade auf die Latte zu – und ich kann Ihnen sagen – das ist nicht einfach! Leider war während den Disziplinen sehr lange Pause. Die längste war ca. 2 Stunden. Am Nachmittag spielten wir verschiedene Spiele. Die Spiele hiessen: Jägerball, Korbball und Linienball.

So gegen 17.00 Uhr gab es einen Stafettenlauf mit allen Gruppen. Danach war die Rangverkündung. Leider wurde niemand von uns 1., 2. oder 3.. Nach der Rangverkündung rannten und gingen wir zurück nach Bachenbülach und assen im Restaurant Freihof wunderbare Pommes-Frites.

*Text: Nico Zimmermann*

Anzeige



**Märchen & Melodien**  
«LÜGEN HABEN KURZE BEINE» – GESCHICHTEN FÜR ERWACHSENE

**SO 23. AUGUST 2014**  
**19 UHR**

SINGSAAL  
SCHULHAUS HALDEN  
8184 BACHENBÜLACH  
Eintritt frei - Kollekte

  
www.maerchen-zauber.ch



# yellow tennis club bachenbülach

**yellow** tennis club  
bachenbülach

## Neues von der Winterhalde und dem Saisonverlauf 2014

Liebe Leserinnen und Leser

Wenn Sie die nachfolgenden Zeilen verinnerlicht haben, werden Sie feststellen, welche vielfältige Jugend- und Freizeitarbeit auf der Tennisanlage in der Winterhalde Bachenbülach geleistet wird.

### Turniersiege von Janis Haueter

**Janis Haueter (R6) gewinnt am 25. Mai 2014 im Sport-Fitness-Center Schumacher AG in Dübendorf das Sommerturnier, MS 12&U, im Final mit 6:3 und 7:6 gegen Manuel Muntwyler (R6).**

**Am 08. Juni 2014 gewinnt Janis Haueter im Sportcenter Stork AG ein Turnier der Level 5 Junior Tour 2014 von Swiss Tennis im Final in zwei Sätzen mit 6:3 und 6:2 gegen M. Caduff.**

**Wir gratulieren ganz herzlich.**

### Sponsorenunterstützung

Am 16. Mai 2014 unterstützte der yellow tennis club wieder mit 14 Personen die Raiffeisenbank bei der Durchführung ihrer Generalversammlung 2014 in der Stadthalle Bülach.

### Interclub Aktive

Am 14. Juni 2014 gibt es verschiedene Auf- und Abstiegsspiele, möge der ytc oft gewinnen!

### Swiss Tennis Syntax Junior Cup vom 05./06. Juli 2014

Zum zweiten Mal findet das Turnier von Swiss Tennis auf der Tennisanlage ein Bachenbülach statt, mit Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus der ganzen Schweiz. Junge Sportlerinnen und Sportler auf dem Weg nach oben.

### Orange Junior Interclub

Auch dieses Jahr nimmt der yellow tennis club mit 9 Mannschaften am Orange Junior Interclub teil und liegt mit dieser Teilnehmerzahl gesamtschweizerisch an 28. Stelle! Daraus können Sie entnehmen, welche hervorragende Jugendarbeit im yellow tennis club geleistet wird. Die Auftaktresultate wecken Hoffnungen auf die Finalteilnahme. Besuchen Sie am Mittwochnachmittag einmal unsere Anlage.



### Sommer-Kids-Camps 2014

Ab 04.08. – 08.08.2014 u. 11.08. – 15.08.2014 finden auch dieses Jahr wieder die beliebten Sommer-Kids- und Junior-Camps im yellow tennis club unter der Leitung der Tennisschule Jost Maag statt. Täglich zweimal 1,5 Stunden spielerisches Training, dazwischen Mittagspause. Abschlussturnier mit tollen Preisen!

### Sommer-Junior Camps 2014

**Ab 04.08. – 08.08.2014 u. 11.08. – 15.08.2014**  
Lernen, üben und trainieren  
4 – 5 Stunden Training pro Tag  
Technik, Koordination, Kondition und Wettkampf  
Rahmenprogramm & und Abschlussturnier

### Offenes Turnier

Am 23./24. August 2014 findet ein offenes Tennisturnier, das heisst mit verschiedenen Kategorien, Junioren und Aktive auf der Tennisanlage des yellow tennis club statt. Die Ausschreibung erfolgt in den nächsten Tagen.

### Anmeldung

Auf der Homepage: [www.yellowtennisclub.ch](http://www.yellowtennisclub.ch) oder bei Emanuel Reitz, 078 805 31 16 oder [e.reitz@yellowtennisclub.ch](mailto:e.reitz@yellowtennisclub.ch)

Schauen Sie einmal rein, Sie werden begeistert sein.

### Herbst-Kids- und Junior-Camps 2014

Vom 06. Oktober bis 10. Oktober 2014 finden die Herbst- Kids- und Junior Camps statt. Die Camps finden auf der wunderschön gelegenen Freiluft-Tennisanlage des yellow tennis club bachembülach statt.

*yellow tennis club bachembülach*  
*Robert Steinmann, Präsident*



## EVP Bachembülach

### Kontakt

Präsident:  
Andreas Plath, Rennweg 6,  
8184 Bachembülach

Telefon: 044 860 92 02  
E-Mail: [andreas@plath.ch](mailto:andreas@plath.ch)  
Internet: [www.evpbachembuelach.ch](http://www.evpbachembuelach.ch)



## FDP Bachembülach

### Kontaktmöglichkeiten für politisch Interessierte

**Jeden Montag zwischen 18.00 und 19.15 Uhr** treffen sich unsere Partei- und Behördenmitglieder und politisch interessierte Ortsansässige spontan in ungezwungenem Rahmen am **Stamm im Gasthaus zur Rose** am grossen Erker-Tisch im ersten Stock zum Aperitif

und zum politischen Gedankenaustausch. Der Abend bleibt also frei für weitere Aktivitäten. Oder besuchen Sie einmal unsere Homepage [www.fdp-bachembuelach.ch](http://www.fdp-bachembuelach.ch). Die «lauten Gedanken» eines verdienten Bachembülers werden auch Sie anregen.

### Kontakt

**Präsidentin:** Marianne Seger  
Postfach 123, 8184 Bachembülach, 044 860 24 26, [www.fdp-bachembuelach.ch](http://www.fdp-bachembuelach.ch)

## SVP Bachenbülach

### Stamm

Wir treffen uns jeden zweiten Mittwochabend im Monat mit interessierten Einwohnern von Bachenbülach und mit Partei- und Behördenmitgliedern zum Infoaustausch am SVP-Stamm. Wir freuen uns auf Ihren Besuch und auf weiterhin viele angeregte Diskussionen.

Die nächsten Termine zum Vormerken:

**Mittwoch, 09. Juli 2014, um 19.00 Uhr im Restaurant Freihof in Bachenbülach**

**Mittwoch, 13. August 2014, um 19.00 Uhr im Restaurant Freihof in Bachenbülach**

Neuzuzüger in unsere Gemeinde sind bei uns herzlich willkommen. **Bitte beachten Sie unsere neue und aktualisierte Homepage.**



### Kontakt

Ueli Maag, Telefon Privat: 043 444 07 32, Telefon Geschäft: 043 444 07 30  
E-Mail: [ulrich.maag@dosteba.ch](mailto:ulrich.maag@dosteba.ch), [www.svp-bachenbuelach.ch](http://www.svp-bachenbuelach.ch)

## Gemeindebibliothek Bachenbülach

### Ausgewählte Neuerscheinungen

**Drei Tage in der Sonne/  
Tatiana de Rosnay**

Nicolas Kolt steht auf dem Gipfel des Ruhms. Millionenfach hat sich sein Buch verkauft. Seine Leser verfolgen jede Meldung über ihn – und warten auf den neuen Roman. Doch die Arbeit daran hat noch nicht einmal begonnen. Mit seiner Freundin Malvina entflieht Nicolas auf eine abgeschiedene italienische Insel. Dort will er Inspiration finden, um endlich die ersten Worte zu Papier zu bringen. Doch die Ruhe ist trügerisch. Plötzlich tauchen Fotos von Kolt auf Facebook auf. Jemand scheint ihn zu beobachten. Malvina ist ungewöhnlich gereizt. Und sein bester Freund beantwortet seine Anrufe nicht. Völlig unerwartet holen ihn hier, in der Idylle, die Schatten seiner Vergangenheit ein....

**Morgen kommt ein neuer Himmel/  
Lori Nelson Spielman**

Als Brett 14 Jahre alt war, hatte sie noch grosse Pläne für ihr Leben, festgehalten auf einer Liste mit Lebenszielen. Heute, mit 34 Jahren, ist die Liste vergessen und Brett mit dem zufrieden, was sie hat. Doch als ihre Mutter Elizabeth stirbt, taucht die List wieder auf. Aus dem Mülleimer gefischt, hat ihre Mutter die Liste aufgehoben und deren Erfüllung zur Bedingung dafür gemacht, dass Brett ihr Erbe erhält. Aber Brett ist nicht mehr das Mädchen von damals! Ein Pferd kaufen? Die grosse Liebe finden? Ein Baby bekommen? Was hat sich ihre Mutter bloss dabei gedacht?

Um Brett zu unterstützen, hat ihre Mutter ihr mehrere Briefe hinterlassen. Briefe mit so viel



Liebe, Weisheit und Wärme, wie sie nur eine Mutter geben kann. Briefe, die Brett dazu aufrufen, etwas zu riskieren, ihre Träume nicht aufzugeben und ihr Leben in die Hand zu nehmen....

### **Verwandt in alle Ewigkeit/Hera Lind**

Vor zwanzig Jahren hat Lisa der Provinz den Rücken gekehrt, um die Welt zu erobern. Sie traf ihren Traummann und hatte Erfolg. Nun hat der eine Jüngere, und Lisa kommt reumütig wieder zurück, wie ihre Mutter damals vorhergesagt hat. Die Scham sitzt tief, was ihre spiesige Zwillingsschwester, die immer zu Hause geblieben ist, ausnutzt. Lisa soll sich um die inzwischen demente Mutter kümmern, damit Hanna endlich auch mal Ferien machen kann. Doch Mutter Ursula lebt in ihrer eigenen Welt. Verzweifelt versucht Lisa, Zugang zu ihr zu finden. Über ein altes Tagebuch spürt sie nicht nur deren ehemalige beste Freundin auf, sondern auch ein gut gehütetes Familiengeheimnis. Und damit bringt Lisa schliesslich eine Lawine von ungeahntem Ausmass ins Rollen....

### **Ich finde dich/Harlan Coben**

Sie war die Liebe seines Lebens. Doch dann heiratete Natalie einen anderen, und Jake Fisher war am Boden zerstört. Zudem Natalie ihm das Versprechen abnahm, sie in Ruhe zu lassen, nie wieder Kontakt zu ihr aufzunehmen. Sechs

Jahre lang hat Jake sich an dieses Versprechen gehalten und sich voll und ganz auf seine Karriere als College-Professor konzentriert. Als er jedoch auf die Todesanzeige von Natalies Mann Todd stösst, steigt er ins nächste Flugzeug. Bei Todds Beerdigung will er wenigstens einen letzten Blick auf Natalie werfen. Aber die trauernde Witwe ist nicht Natalie – an Todds Grab steht eine völlig andere. Und so bricht Jake sein Versprechen und macht sich trotz unmissverständlicher Warnung auf die Suche nach der Frau, die sein Herz brach. Eine Suche, die ihn jede Gewissheit in seinem bisherigen Leben kostet – und dann fast das Leben selbst....

### **Ein Cottage am Meer/Maeve Binchy**

Das Stone House ist eine zauberhafte Pension im Westen Irlands. Hier hat Chicky endlich wieder eine Lebensaufgabe gefunden, nachdem sie ihre Familie jahrelang ein glückliches Leben in den USA vorgetäuscht hatte. Doch nicht nur für Chicky bildet das Stone House einen Wendepunkt im Leben. Hier kreuzen sich die Wege der unterschiedlichsten Menschen. John, der nach einem verpassten Flug eine Übernachtung braucht, Henry und Nicola, die ein schreckliches Geheimnis belastet, oder auch das Ehepaar Wallis, das den Aufenthalt bei einem Preisauschreiben gewonnen hat – und sich schon deshalb nicht viel davon verspricht. Doch sie haben sich getäuscht, denn für sie wie auch für die anderen zeitweiligen Bewohner wird das Stone House das Leben entscheidend verändern....

## **Schulferien – Öffnungszeiten**

Während den Schulferien vom Montag, 14. Juli 2014 bis und mit Sonntag, 19. August 2014 ist die Bibliothek jeweils am Samstag von 09.30 – 12.00 Uhr geöffnet.

Wir wünschen allen schöne und erholsame Sommerferien.

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Das Bibliotheksteam*

### **Gemeindebibliothek Bachenbülach**

Trotte, 1. Stock, Tel. 044 860 02 85

### **Öffnungszeiten**

Dienstag:	15.30 – 18.00 Uhr
Donnerstag:	18.00 – 20.00 Uhr
Freitag:	18.00 – 20.00 Uhr
Samstag:	09.30 – 12.00 Uhr

# Spital Bülach

## Mein Baby kommt bald zur Welt

Spital Bülach 

### Informations-Abend

Hebammen, Pflegepersonen und Ärzte erklären Ihnen alles rund um die Geburt und das Wochenbett im Spital Bülach. Es ist uns ein grosses Anliegen, Ihnen eine individuelle, natürliche und sichere Geburt zu ermöglichen. Im Anschluss können Sie ein Gebärzimmer und die Wochenbettabteilung besichtigen (sofern nicht belegt).

#### Nächstes Datum

Montag, 11. August 2014

Zeit: 19.30 bis ca. 21.00 Uhr

Ort: Mehrzweckraum Spital Bülach

### Storchen-Kaffee

Die Hebammen und Wochenbett-Pflegepersonen heissen Sie herzlich willkommen zum Storchen-Kaffee. In ungezwungenem Rahmen bieten wir Ihnen die Möglichkeit zu persönlichen Gesprächen. Sie können ein Gebärzimmer und die Wochenbettabteilung besichtigen (sofern nicht belegt).

#### Nächste Daten

Samstag, 12./26. Juli, 09./23. August 2014

Jeweils 15.00 bis ca. 16.00 Uhr

Treffpunkt: Eingangshalle Spital Bülach.

Eintritt frei. Keine Anmeldung notwendig.

## Berufsinformation FaGe und HF

Wir informieren über die Berufe Fachfrau/ Fachmann Gesundheit und dipl. Pflegefachfrau/ -mann HF und die praktische Ausbildung im Spital Bülach. Diese Veranstaltung richtet sich an Jugendliche, Eltern und Lehrpersonen.

#### Nächstes Datum

Mittwoch, 26. August 2014

Zeit: 17.00 – 18.30 Uhr

Treffpunkt: Réception Spital Bülach

Es ist keine Anmeldung notwendig.

### Kontakt

#### Spital Bülach

Spitalstrasse 24, 8180 Bülach

Tel. 044 863 22 11 [gebs@spital-buelach.ch](mailto:gebs@spital-buelach.ch), [www.spital-buelach.ch](http://www.spital-buelach.ch), [www.geburtshilfe.ch](http://www.geburtshilfe.ch)

### Impressum

#### Herausgeberin

Politische Gemeinde Bachenbülach

#### Redaktion Bachebüler Mosaik

Schulhausstrasse 1

8184 Bachenbülach

Telefon 044 864 34 83

[mosaik@bachenbuelach.zh.ch](mailto:mosaik@bachenbuelach.zh.ch)

Fotos: Reini Riedener

#### Redaktionsschluss Beiträge:

jeweils am 15. des Vormonats

#### Annahmeschluss Inserate:

jeweils am 10. des Vormonats

#### Insertionspreise

Alle Informationen finden Sie auf dem

«Merkblatt für Inserate»

auf unserer Homepage unter

[www.bachenbuelach.ch](http://www.bachenbuelach.ch)

Die Redaktion haftet nicht für den

Inhalt der einzelnen Beiträge im

Bachebüler Mosaik.

#### Layout | Druck | Annahmestelle für kommerzielle Inserate

Druckzentrum Bülach

Schützenmattstrasse 18

8180 Bülach

Telefon 044 864 85 75

[info@druckzentrum-buelach.ch](mailto:info@druckzentrum-buelach.ch)

[www.druckzentrum-buelach.ch](http://www.druckzentrum-buelach.ch)



## Tierärztliche Tipps

### Sommerzeit ist Ferienzeit - aber wohin mit dem geliebten Tier?

Die Sommerferien stehen vor der Tür und viele von uns verreisen. Die Vorfreude ist gross und es gibt einiges zu organisieren. Wer Haustiere hat, sollte sich deshalb früh genug Gedanken machen, was in der Zeit mit ihnen geschehen soll. Katzen bleiben in der Regel zu Hause. Man kann sie entweder im eigenen Heim oder in einer Katzenpension betreuen lassen. Da BÜSIS sehr ortsbezogen sind, ist eine Betreuung zuhause durch Bekannte oder professionelle Haustierbetreuer optimal. Dafür sind in der Ferienpension die Katzen nicht den ganzen Tag alleine und etwas besser überwacht. Dort kommen sie meist mit fremden Artgenossen in eine gemischte Gruppe. Dies entspricht nicht ganz der Natur der Katze, da sie eher zu den Einzelgängern gehört. Ausserdem fehlt gerade dem «Freigängerbüsi» der Auslauf, da bestenfalls ein eingezäuntes Aussengehege zur Verfügung steht. Kann der Hund nicht in die Ferien mitkommen, ist es für Bello keine Option, alleine zuhause zu bleiben. Wenn der Liebling nicht privat untergebracht werden kann, sollte man sich genügend weit im Voraus um eine gute Ferienpension kümmern und ihn dort probierhalber einmal unterbringen. Sind alle zufrieden, schnell den Platz reservieren: Denn gerade im Sommer sind die Ferienheime sehr gut ausgebucht. Darf der Vierbeiner in die Ferien mit, sollte eine hundefreundliche Feriendestination gewählt werden. Auch das Transportmittel ist entscheidend. Reisen im Flugzeug sind bestenfalls für Klein(st)rassen problemlos.



*Hund in gesicherter Hundebox*

Ab einem Gewicht von 6 kg inkl. Transportbehälter muss der Hund in den Frachtraum und das bedeutet Stress! Sehr lange Zugfahrten und Transporte auf Fähren sind ebenfalls mühsam, da das Versäubern oft nicht möglich ist. Bei Ferienreisen mit dem Auto ist es wichtig, dass der Hund genügend Platz hat und gut gesichert ist. Ausserdem sind auch (Versäuberungs-) Pausen und ausreichend Flüssigkeit zwingend notwendig.

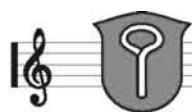
Für Reisen in gängige Länder Mitteleuropas sind eine gültige Tollwutimpfung (Impfdatum mind. 3 Wochen vor Abreise) und ein Heimtierpass (vom Tierarzt ausgestellt) erforderlich. Für andere Destinationen ist es ratsam, sich bereits mehrere Monate im Voraus über die Einreisebestimmungen zu informieren (z.B. über Bluttests und spezielle Zeugnisse). In Mittelmeerländern sind Hunde weniger gerne gesehen. Ausserdem birgt der Süden nebst der grossen Hitze einige gefährliche Krankheiten wie die Leishmaniose, die über die Sandmücke und die Babesiose, die über Zecken übertragen wird.



*Herzwurm*

Eine adäquate Prophylaxe sollte für diese beiden Krankheiten im Vorfeld früh genug vorgenommen werden. Auch der sogenannte Herzwurm ist ein ernstzunehmender Erreger. Mit korrekter Entwurmung kann dieser in Schach gehalten und bekämpft werden. Wurden alle Vorkehrungen getroffen, steht auch der Entspannung nichts mehr im Wege. Ich wünsche Ihnen und Ihren Haustieren deshalb erholsame Sommerferien!

*Dr. med. vet. Claudia Loretz, AniSano Tierarztpraxis, Bülach. [www.ani-sano.ch](http://www.ani-sano.ch)*



Männerchor Bachenbülach



# Papiersammlung

**Datum:** Samstag, 23. August 2014

**Zeit:** ab 09.00 Uhr

Wir bitten Sie, das Papier gebündelt ab 9.00 Uhr an die Strasse zu stellen.

Für Ihre Mithilfe danken wir Ihnen schon jetzt und verbleiben

mit besten Sängergrüssen



Männerchor Bachenbülach

Vortrag

**computeria**  
bülach

## «Internet-Medizin»

**Möglichkeiten, Grenzen und Gefahren**

**Referent:**

Dr. med. Walter Strupler,  
Facharzt FMH für Allgemeinmedizin, Bachenbülach

**Termin:**

Donnerstag, 21. August 2014, 16.00–18.00 Uhr

**Ort:**

Reformiertes Kirchgemeindehaus, Grampenweg 5, Bülach

**Unkosten 5.– Fr. pro Person**

Besuchen Sie regelmässig unsere Webseite.  
**[www.computeria-buelach.ch](http://www.computeria-buelach.ch)**

**Sie finden immer aktuelle Tipps und Tricks.**

Das Angebot wird unterstützt von:  
Anlaufstelle60plus, Gemeinnütziger Frauenverein Bülach und Reformierte Kirche Bülach

## Pro Winkel Rüti

### Familien-Parcours

#### Ein Sonntag mit der Familie voller Spiel, Spass und Geselligkeit

Unter diesem Motto organisiert der Ortsverein Pro Winkel-Rüti auch dieses Jahr wieder einen

#### Familien-Parcours am 06. Juli 2014, ab 11.00 Uhr beim Schützenhaus in Winkel.

Alle Familien, Verwandten und Bekannten sind eingeladen, an diesem Anlass teilzunehmen. Auch Teilnehmer aus Bachenbülach sind herzlich willkommen.

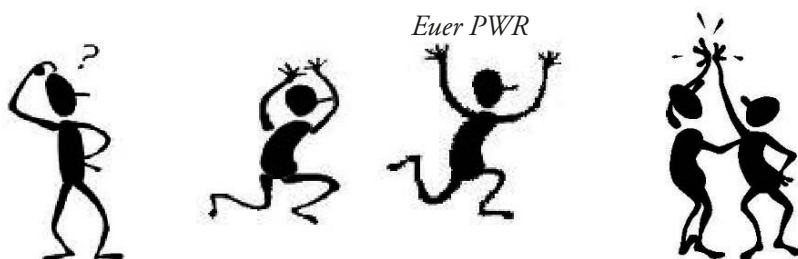
Nebst dem Postenlauf (Start zwischen 11.00 bis 13.00 Uhr, Unkostenbeitrag CHF 10.– pro Familie) bietet sich die Festbeiz mit köstlichen Esswaren und Getränken zum Verweilen an.

Geniessen Sie einen abwechslungsreichen Tag in gemütlicher Atmosphäre in der freien Natur!

Eine Anmeldung ist nicht nötig – kommen Sie einfach vorbei.

Weitere Informationen unter [www.prowinkelrueti.ch](http://www.prowinkelrueti.ch).

Wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen.



## Mein Standpunkt

Grüezi liebe Leserin, Grüezi lieber Leser

Haben Sie auch einen Abend in der Woche, auf den Sie ganz speziell «plangen»? Sie wissen was ich damit meine? Auch wenn das Wort «plangen» nicht im Duden erklärt ist.

Ein Abend in meiner Agenda, den ich schon über 11 Jahre immer für mich frei halte, **der mir sehr wichtig ist!** Ein Abend, auf den ich mich über den ganzen Arbeitstag hin freue. Den ich mir mit Arbeit so einteile, dass ich «Fiirabig» machen kann, «ohne Stress» oder «kaum Zeit nachhause zu kommen und wieder zu gehen».

An dieser Stelle danke ich dir lieber Otmar, dass du versuchst, «**meinen Abend**» in der Arbeitszeit-Wocheplanung so zu berücksichtigen, dass ich ihn geniessen kann. Mir was «Gutes» zu tun, mit einem Abend in der Woche, **nur für mich**, dass ist **Lebensqualität**, die ich nicht mehr missen möchte.

#### MEIN ABEND

##### Im Männerchor Bachenbülach

Donnerstag von 20.00 – 21.45 Uhr  
im Singsaal Halde

*Hanspeter Grob (Hädle)*

## Voranzeige Bundesfeier

Freitag, 1. August 2014, bei der Mehrzweckhalle

**Programm:** ab 18.00 Uhr Festwirtschaft und musikalische Unterhaltung  
20.30 Uhr Beginn der Feier



**yellow** tennis club  
b a c h e n b ü l a c h

Presenting Sponsor:

**Die Mobiliar**  
Versicherungen & Vorsorge  
Generalagentur Bülach

# Junior-Camps 2014

Lernen  
Üben  
Trainieren

Frühling  
Sommer  
Herbst

Frühling

**28. April – 2. Mai 2014**

Sommer

**4. – 8. August 2014**

**11. – 15. August 2014**

Herbst

**6. – 10. Oktober 2014**

**4 – 5 Stunden Training pro**

**Tag:** Technik, Koordination,  
Kondition, Wettkampf

Rahmenprogramm &  
**Abschlussturnier**

Die Camps finden auf der wunderschön gelegenen Freiluft-Tennisanlage  
des **yellow tennis club bachenbülach** statt.



**yellow** tennis club  
bachenbülach

Presenting Sponsor:

**Die Mobiliar**  
Versicherungen & Vorsorge  
Generalagentur Bülach

# Kids-Camps 2014



Frühling

**28. April – 2. Mai 2014**

Sommer

**4. – 8. August 2014**

**11. – 15. August 2014**

Herbst

**6. – 10. Oktober 2014**

Täglich 2 mal 1.5 Stunden **spielerisches Training**, dazwischen Mittagspause

**Abschlussturnier** mit tollen Preisen

Die Camps finden auf der wunderschön gelegenen Freiluft-Tennisanlage des **yellow tennis club bachenbülach** statt.

**Tennis macht Spass**



